amigoe

STE JAARGANG — No.: 52

MAANDAG 3 MAART 1980



GED. R. ZAANDAM
....riot-training....

Vandaag

EZETTERS VRIJE AFTOCHT AANGEBODEN

Meer gijzelaars uit ambassade in Bogotá vrijgelaten

Onderhandelingen tussen regering en guerrillas

OTA — Vandaag zou een tweede onderhandelingsronde ts hebben tussen functionarissen van de Colombiaanse ring en de guerrillastrijders van de beweging M-19, die in de ssade van de Dominikaanse Republiek in Bogotá circa 40 elaars, onder wie 14 buitenlandse ambassadeurs vastden. Kort na de eerste onderhandelingsronde gisteren, die iep in een geel autobusje, dat voor de ambassade geparkeerd nd, lieten de gijzelaars vijf gijzelaars vrij: een functionaris het Colombiaanse ministerie van Buitenlandse zaken, een s en drie kelners. Het is niet bekend, of de regering iets herd heeft tegenover de vrijlating van de vijf. De guerrillajders hebben eerder verklaard dat er over hun eisen valt te erhandelen, met uitzondering van de eis tot vrijlating van l politieke gevangenen. Een andere eis is een losgeld van 50 joen dollar. Gisteren dreigden zij de ambassade op te blazen n de overige gijzelaars te doden als hun eisen niet worden ewilligd.

e Colombiaanse minister van titie, Hugo Escobar, klaarde, dat de regering in eerste plaats het leven van de elaars wil beschermen. Zij kt naar een manier, waarop dit streven kan verenigen t het verdedigen van de vereiniteit van het land en ll de bezetters van de bassade een vliegtuig nbieden, waarmee zij samen t hun gijzelaars het land nnen verlaten; of de regering n plan is de belangrijkste en van de bezetters in te lligen, is niet bekend.

Van de kant der regering namen gisteren aan de onderhandelingen deel twee functionarissen van de dienst protocol van het ministerie van Buitenlandse Zaken. De bezetters werden vertegenwoordigd door een vrouw, die een witte kap en een kogelvrij vest droeg en vergezeld werd door de ambassadeur van Mexico in Colombia, Ricardo Galan. Na het gesprek keerden de vrouw en de ambassadeur naar de ambassade terug. De regeringsfunctionarissen lieten over het besprokene niets kwijt en drongen aan op geduld. Op hun gezichten meenden enkelen niettemin bevrediging over het verloop van het gesprek waar te nemen. Een paar uur vóór de besprekingen gisteren begonnen, werd een motorrijder gedood door soldaten, omdat hij weigerde te stoppen bij een wegversperring, die bij de Dominikaanse ambassade was opgeworpen.

ORANJESTAD — Twee honderdenvijftig gestrande Amerikaanse toeristen hebben zaterdagavond kennis kunnen maken met de steeds weer geroemde Arubaanse gastvrijheid. Zij konden niet naar de Verenigde Staten terugkeren, omdat het cabine personeel weigerde terug te vliegen, daar zij anders teveel uren zouden maken en daardoor in moeilijkheden met hun vakbond komen. Het vliegtuig vertrok daar op leeg naar Amerika en tweehonderdenvijftig toeristen bleven achter. Door het toeristenbureau en AHATA werd direct een actie op touw gezet om deze gasten aan onderdak te helpen.

Aangezien alle hotelkamers op Aruba waren volgeboekt werd via radio en tv een beroep op de gemeenschap gedaan om kamers in hun woningen beschikbaar te stellen. Binnen korte tijd meldden tientallen mensen zich bij Surfside, waar de heer Ike Cohen en zijn staf binnen een uur zorgden, dat de gasten een goed maal kregen voorgezet zodat een ieder onderdak had. Gedeputeerde Remy Zaandam bracht namens de overheid dank aan ieder, en in het bizonder de heer Cohen. De tourleider verklaarde dat de 250 gestrande passagiers na enige dagen op Aruba verbleven te hebben nog eens extra van de gastvrijheid mochten genieten. "Ik betreur wat gebeurd is, maar ik ben blij dat hèt op Aruba gebeurd is", aldus de tourleider.

Avondklok in Suriname aanzienlijk verzacht

MNR had gesprek met president Ferrier

PARAMARIBO — De Surinaamse politie hervat vandaag haar werk. Dit heeft de Nationale Militaire Raad in Paramaribo bekendgemaakt. Verder heeft de raad besloten om de tijden van de avondklok, die ingesteld was van 7 uur 's-avonds tot 8 uur 's-morgens, met ingang van vandaag te wijzigen van 10 uur 's-avonds tot 5 uur 's-morgens. Tot deze wijziging is overgegaan om het leven in Suriname verder te normaliseren.

Ook de scholen zijn met ingang van vandaag weer opengesteld. Bioscopen en Horecabedrijven zullen met aangepaste tijden hun deuren weer mogen openen. De raad zal binnenkort een gedeeltelijke ontheffing op het samenscholingsverbod van kracht maken. De bevolking wordt nog steeds verzocht zich niet onnodig op straat te begeven.

Vandaag zou een delegatie van de Nationale Militaire Raad een onderhoud hebben met president Ferrier ten aanzien van de instelling van een burgerraad, zo meldde het Surinaams nieuwsagenschap.

Het deelde verder mee dat mr. E. Bruma een gesprek heeft gehad met de bisschop van de r.k. kerk in Suriname, monseigneur A. Zichem. Gesproken zou zijn over de motivatie en morele waarden bij de Surinaamse bevolking bij de opbouw van het land.

Van de omvergeworpen regering-Arron in Suriname zullen alleen premier Henck Arron en diens minister van Justitie en Politie S. Badrising worden berecht. Dat blijkt uit berichten die de hoofdstad Georgetown van het buurland Guyana bereikten, zo meldt het Franse persbureau AFP.

Russen in offensief in geheel Afghanistan

PESHAWAR. — Nadat Iran en Pakistan zaterdag luchtruimschendingen door Russische luchtmachtvliegtuigen hadden gemeld, meldde het Afghaanse verzet uit het Pakistaanse Peshawar, dat de Sovjets in een tijd van 48 uur in tal van Afghaanse provincies massale offensieven tegen opstandelingen waren begonnen, vooral in de noordoostelijke provincie Kunar en in Kandahar in het zuiden.

De woordvoerder in Peshawar van de „Islamitische liga voor de bevrijding van Afghanistan kon evenwel geen dodencijfers noemen. Hij had het over „een plan om alle valide mannen in het land uit te roeien". In de provincie Kandahar waren zware bombardementen aan de gang, zo zei hij. Bij een incident, in de heilige plaats Kherqa Mubbarak, zouden bij de beschieting met mitrailleurs vanuit de lucht van een massa van 2.000 mensen op een begrafenis van guerrillastrijders 50 doden zijn gevallen.

In Kunar, aldus de woordvoerder, werd de aanval uitgevoerd met 200 pantservoertuigen, 36 aanvalshelikopters en Mig-straaljagers. De aanvallen zouden vrijdagochtend zijn begonnen, 's avonds zijn gestaakt en zaterdagochtend hervat. Daarbij werden dorpen gebombardeerd en werden bij Asmar, een vroegere garnizoensplaats, die in handen van de rebellen was gevallen, troepen aangevoerd met 22 „reuzenhelikopters". De Russische troepen zouden daar in zware strijd zijn verwikkeld.

Radio Kabojml, opgevangen in Pakistan, liet intussen weten dat niemand van de personen die vorige week bij de tegen de regering gerichte demonstraties in Kaboel waren gearresteerd, is geexecuteerd, maar dat alle arrestanten terecht zouden moeten staan voor een revolutionair hof. Berichten over executies werden een onderdeel genoemd van de propagande van het „internationale imperialisme" tegen de Afghaanse revolutie. Volgens de radio waren bijvoorbeeld in de provincie Qanadahar, die tijdens het bewind van wijlen president Amin de bergen waren ingevlucht, weer teruggekeerd naar hun woonsteden.

Het aantal Afghaanse vluchtelingen in Pakistan werd zaterdag intussen door de Pakistaanse regering geraamd op ruim 513.000 ofwel ruim een half miljoen, terwijl het aantal nog niet geregistreerde vluchtelingen werd geraamd op rond 50.000.



emenebest-waarnemers:

Vrij en eerlijk verloop Rhodesie-verkiezingen

ALISBURY— De groep arnemers van het Britse genebest die het verloop van de rkiezingen in Rhodesie heeft gegaan, is tot de conclusie komen dat deze verkiezingen vrij en eerlijk zijn geweest. In n zondag in Salisbury gepubceerd verslag van de groep, staande uit vertegenwoordi- van 11 Gemenebestlanden, ordt gezegd, dat de verkiezin- in die mate vrij en eerlijk geweest dat ze een passend aanvaardbaar middel waren m de wensen van het volk op democratische manier vast te tellen. Deze mening, aldus het pport, wordt versterkt door de orme opkomst en de ordeen duidelijk ontspannen ijze waarop zo'n groot percene kiezers gestemd heeft.

De Britse autoriteiten in Salisbury maakten zaterdag bekend dat 93,6 percent van de schatting 2,8 milloen kieers naar de stembus is geweest. de groep waarnemers van het Gemenebest, die beschouwd ordt als de belangrijkste aarnemersgroep die de verkiengen heeft bijgewoond, gaf toe dat de voorwaarden voor de verkiezingen lang niet optimaal zijn geweest. Door diverse factoren zijn er omstandigheden ontstaan waaronder de politieke activiteit niet altijd geweldloos kon zijn. Voorts zijn in delen van het land de bewegingsvrijheid en de vrijheid van vergadering en meningsuiting beperkt n zijn de overheidsmedia lang niet altijd onpartijdig geweest. Toch is de groep waarnemers van mening dat de politieke partijen in Rhodesie over het algemeen genomen wel de gelegenheid hebben gehad naar de gunst van de kiezers te dingen. Zonder namen te noemen verwijt de groep in haar rapport het Britse bewind niet volstrekt onpartijdig te zijn opgetreden. Mugabe's partij, de ZANU-PF heeft de Britse gouverneur Lord Soames herhaaldelijk beschuldigd van vooringenomenheid tegen zijn leden. Dertien kandidaten van deze partij werden gearresteerd en later tegen borgtocht vrijgelaten wegens onduidelijke vergrijpen. In sommige districten mochten andere kandidaten van deze partij geen campagne voeren.

Inmiddels heeft het Rhodesische front, de partij van expremier Ian Smith die bij de aparte verkiezingen voor blanken alle 20 voor hen gereserveerde parlementszetels bemachtigde, de conclusies van de groep Gemenebestwaarnemers verworpen.

Het front liet weten dat de verkiezingen niet vrij en eerlijk zijn geweest.

Chomeini ontslagen uit hospitaal

TEHERAN — Ayatollah Chomeini is zondag voor het eerst sinds hij wegens hartklachten in het ziekenhuis werd opgenomen weer in het openbaar verschenen. Vanaf het balkon van zijn kamer hield hij een tien minuten durende rede.

Chomeini is inmiddels zondag ontslagen uit het ziekenhuis. Dit meldt een persbureau in Bahrein dat zich voor dit nieuws beroept op Radio-Teheran.

Stoelendans

PARAMARIBO — Voor zover kon worden nagegaan hebben vele ambtenaren, die al jaren in het apparaat geen functie meer vervullen, zich weer op hun ministeries gemeld. Dat heeft er in sommige gevallen toe geleid, dat er in kamers, vele ambtenaren waren, maar onvoldoende bureaus en stoelen. Wie moet nu waar gaan zitten, verzuchtte een afdelingshoofd. Een stoelendans lijkt te zijn begonnen.

Rellen in Indiase deelstraat: 300 gewonden

MADRAS— Ongeveer 300 mensen zijn gewond geraakt bij gevechten tussen de politie en betogers in Madras in de Indiase deelstaat Tamil Nadu. Dit heeft het Indiase persbureau zondag gemeld. Volgens het persbureau opende de politie het vuur op de betogers, die protesteerden tegen het ontslag van de regering van de deelstaat door de regering van premier Gandhi. De regeringen van Tamil Nadu en van acht andere deelstaten werden door de nationale regering ontslagen omdat ze het programma van de regering van mevrouw Gandhi in de weg zouden staan.

Vijfendertig lichtgewonden bij relletjes

Politie ruimt barricaden op rond kraakpand in Amsterdam

AMSTERDAM — Een grote politiemacht heeft vanmorgen met behulp van zes Centuriontanks de barricaden opgeruimd, die waren opgeworpen rond een gekraakt pand op de hoek van de Vondelstraat en de eerste Constantijn Huygensstraat en onder meer het openbaar vervoer in Amsterdam in de war gooiden. Een aantal tramlijnen moest worden omgeleid. Het kraakpand zelf werd ongemoeid gelaten. Er was weinig tegenstand bij de actie van de kant van de krakers.

De politie verscheen rond zes uur bij het bewuste gebied met ongeveer elfhonderd man. Tussen kwart over zeven en half acht werden vrijwel alle barricades geslachet door de tanks, die voorzien waren van schuivers. Bij de actie en de daaropwegende relletjes zijn zeker 35 mensen lichtgewond geraakt. Aanvankelijk bevonden zich enige honderden mensen achter de barricaden, maar de Mobiele Eenheid slaagde er vrij gemakkelijk is de aanwezigen te verspreiden. De krakers zelf hadden zich teruggetrokken in het gekraakte pand.

Tegen het einde van de opruimingsactie zag de politie zich rond acht uur gedwongen een aantal charges uit te voeren in de Vondelstraat en omgeving. De politie werd daarbij met stenen bekogeld. Bovendien zette de politie op de Stadhouderskade het waterkanon in om het toegestroomde publiek uiteen te drijven. In de P.C. Hooftstraat braken vechtpartijen uit tussen publiek en politie.

Ook op andere plaatsen in de omgeving werd gevochten. Op de hoek Constantijn Huygensstraat/Jacob van Lennepkade bekogelden honderden jongelui de politie met stenen. De politie voerde een aantal felle charges uit.

Afgelopen weekend was er nog overleg geweest tussen de krakers en vertegenwoordigers van alle gemeenteraadsfracties. B en W zeggen, dat ze kunnen aantonen, dat het gebouw bestemd is voor de opvang van mensen uit brandgevaarlijke pensions, die moeten sluiten. De actie van de krakers werd bemoeilijkt door het optreden van groepen, die niets met de actie uit te staan hadden. De krakers distantieerden zich dan ook van deze groepen. Ook B en W delen de mening, dat in de buurt van het gekraakte pand "dingen gebeuren, die niets van doen hebben met het belang, waarvoor de krakers staan". De krakers stelden een ordedienst in, die een paar keer in actie is geweest tegen "randfiguren", die zich bezighielden met het vernielen van auto's en winkelruiten.

Vanmorgen rond tien uur joegen manschappen van de Mobiele Eenheid een grote groep sympathisanten, die na de ontruiming in de Vondelstraat demonstrerend door de stad waren getrokken, op de Dam uiteen. Een deel van de demonstranten vluchtte de Nieuwe Kerk binnen, gevolgd door politiemensen. De situatie op de Dam werd daarna rustig. Wel wordt het paleis door leden van de hondenbrigade afgeschermd en staan er nog twintig wagens van de M.E.. Het publiek, dat eerst angstig op een afstand bleef, loopt inmiddels weer gewoon op het plein.

NEW YORK — De Amerikaanse oud-president Gerald Ford heeft in een interview met de New York Times gezegd dat hij wel bereid is de Republikeinse kandidaat voor de presidentsverkiezingen te zijn als genoeg druk op hem wordt uitgeoefend. Volgens Ford kan Ronald Reagan de strijd om het presidentschap niet winnen. Ford zei dat zijn partij hem nog niet had gevraagd zich kandidaat te stellen, maar dat hij van veel kanten verzoeken had gekregen zich aan te melden.

El Salvador: politie loopt in hinderlaag

SAN SALVADOR— Zaterdag zijn in Ilobasco, 33 kilometer ten oosten van de hoofdstad, San Salvador van El Salvador drie politiemannen in een hinderlaag gedood door een, niet geidentificeerde groep, zo werd uit officiele bron vernomen.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus Wil Steynis, Ingrid de Maayer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór 3 uur** binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden **opgegeven, behalve op zaterdag.**
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12 uur** binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 24333, 24334, 24335
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel. 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

★★★

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria nr 17. tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Josefa, tel.: 674448; ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

★★★

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zat. gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrobanda: Curacao, tel.: 23575; Punda: Cerrito, tel.: 35084.

★★★

DINSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur Vezris (t/o club autobus chauffeurs Marchena), Moreno Brandao, school op Marchena; 10.00-11.00 uur Mahuma Oost/Mahuma West; 11.00-12.00 uur Boca St. Michiel t/o Fort; 12.00 uur Blauwbaai (Jacobs); 14.00-15.45 uur Jandoret t/o Toko Jandoret.

OPENBARE BIBLIOTHEEK Centrale Bibliotheek (Van Leeuweckplein 13): (Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur: dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur, zaterdag van 09.00-12.00 uur.

Bioscopen

WEST-END: 19.00-21.00 uur **Ashanti** (met Michael Caine en Beverly Johnson; entree f 3,50 - f 2,50; Engels: Boven 18 jr);

CINELANDIA: 19.00-21.00 uur **The warriors** (drama; Dit zijn de legers van de duisternis, entree fl. 3.50 en fl. 2.50; boven 18 jr.).

DRIVE-IN: 19.00-21.00 uur **Los hijos de Sanchez** (met Anthony Quinn en Lucia Mendez (Viviana); entree fl 3,50; drama, Engels, boven 18 jr)

THEATER DE TEMPEL: 20.00 uur **Soldaat van Oranje** (documentaire in het Ned.; met Rutger Hauer; Joeroen Krabbé, Hep van Delden, Dere de Vries; entree fl 5,-; boven 18 jr.).

(Afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDU NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B) openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; dond. de gehele dag gesloten.

CURACAOS MUSEUM: tent. "Eigen bezit" openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

THEATER DE TEMPEL: Voorstellingen: Images of Curacao om 10.00, 11.00, 12.00 en 18.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

WEGA TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473) openingstijden: 07.30-12.00 /13.30-17.00 uur.

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.

TOERISTENSCHIP: 08.00-20.00 uur Vera Cruz - vert. Selma.

★★★

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: te Stanislausschool

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

★★★

TELECURACAO: 16.30 New Shmoo; 17.00 The Partridge family; 17.40 Casper & Angels; 18.00 Living Tomorrow; 18.15 N.O.S. Weekjournaal; 18.30 Telenovela: Triangulo; 19.30 Fred & Barney Show; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.15 Notisiero Deportivo Shell; 20.30 Aktualidad reportage over Suriname; 21.00 Meeting of Minds; 22.00 Progr. dept. Cultuur en Opvoeding; 23.00 Tempu pa Dios; 23.05 Sluiting.

★★★

Contact-morgen van Bon Bini-club

WILLEMSTAD — De maandelijkse contactmorgen van de Bon Bini-club wordt donderdag 6 maart gehouden in het Flamboyant centrum bij de Emmakerk. Mevrouw Sten Koundeur zal dan een praatje houden over de grote schoonmaak actie: Ban hasi Korsow limpi.
Verder wordt op woensdag 26 maart een Bon Bini-contactavond gehouden, zoals al werd bericht, waarop dr. Jaap van Soest een inleiding zal houden. Ondertussen is het nieuwe nummer van de Bon Bini-bode verschenen.

Uitzending VVV- kwis verschoven

WILLEMSTAD — De kwis van de Vereniging Veilig Verkeer, die vanavond om half negen zou worden uitgezonden via TeleCuracao, komt in plaats van vanavond pas woensdagavond om half negen op het scherm. De uitzending van de VVV-kwis is verzet in verband met de reportage vanavond om half negen op Tele-Curacao van de recente gebeurtenissen in Suriname.

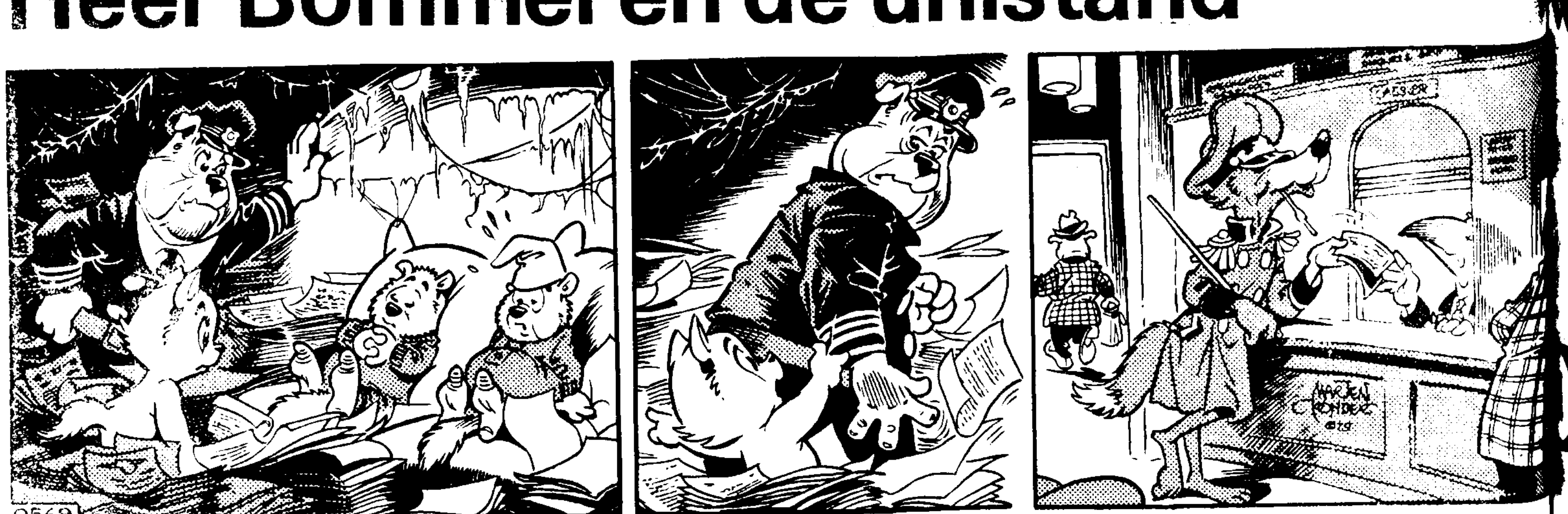
Rover op heterdaad betrapt

ORANJESTAD — Dank zij rechercheur Paskel die zich in verband met het toenemende aantal berovingen van toeristen in de buurt van het wandelpad voor de grote hotels verdekt had opgesteld kon zaterdagavond om negen uur de rover op heterdaad worden betrapt. Op het moment dat de 20 jarige D.C. een toeriste haar tas uit de hand rukte, waarin zich twintig dollar bevond, sprong de rechercheur te voorschijn en sommeerde de dader stil te staan. Toen daaraan geen gevolg gaf, loste hij een waarschuwingsschot waarna de dader bleef staan en zich overgaf. Hij had de tas van de toeriste nog bij zich. Hij werd aangehouden en voor verder onderzoek ingesloten.
Overigens bleek hij een goede bekende van de politie daar hij zich verleden jaar aan enige berovingen in de Torenstraat te San Nicolas had schuldig gemaakt.
Vrijdagmorgen hield de politie tevens een andere rover aan, de vijftien jarige E.H., die in de vroege ochtenduren een Colombiaan nabij het Concordhotel had beroofd. Hij heeft inmiddels bekend.

Antilliaanse zangeressen gevraagd in Nederland

WILLEMSTAD. — Blijkens het Antilliaanse orgaan Progreso is een semi profband op zoek naar Antilliaanse zangeressen. Zij moeten wel in de omgeving van Zuid-Limburg wonen, als het kan in Heerlen. Wat de stijl betreft: zij moet blues kunnen zingen, maar ook rock, jazz en muziek met duidelijk Antilliaanse invloed. De band speelt alleen eigen werk. Nadere mededelingen over de band worden niet gegeven. Behalve het telefoonnummer, waaruit blijkt dat de band inderdaad in Heerlen zijn basis heeft.

Heer Bommel en de unistand



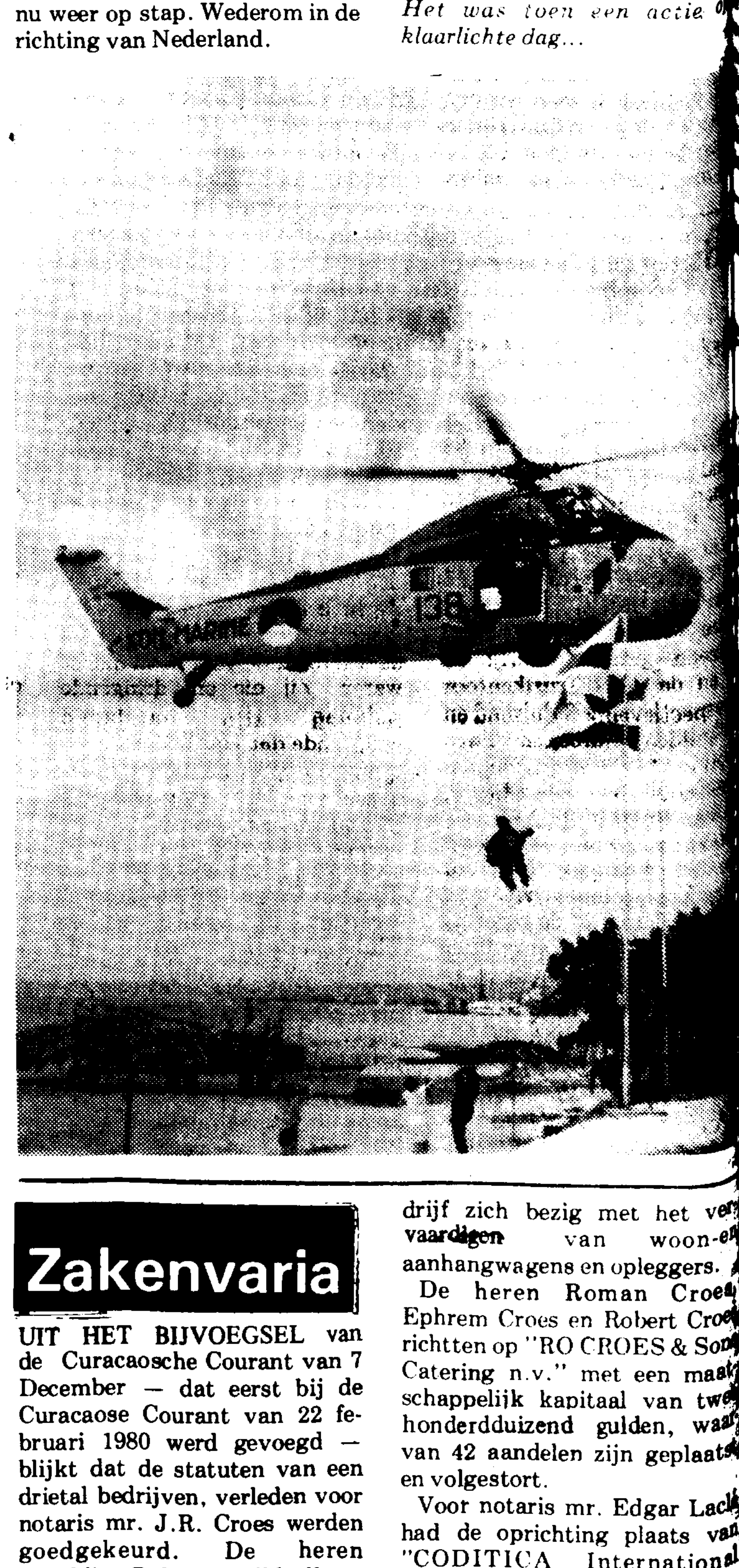
0569 -Tom Poes was er in geslaagd één van de slapers wakker te maken, en de commissaris, die dat op het tv-schermpje gezien had, voegde zich bij hem om de ondervraging te leiden. "Duttukker is de naam," sprak het ventje, verschrikt overeind komend. "Ik eh.. ben de Hoofd-Somnolent van het eh.. UNISTAND-project. Ja. Ik en mijn assistent hier zijn aangewezen om eh.. orde op de binnenkomende papieren te stellen." "Dat zie ik," smaalde de politiechef. "Het is hier een puinhoop." "De Unistand bevindt zich nog in een voorbereidingsstadium," verdedigde de geleerde zich. "De betreffende commissies zijn nog niet tot eh.. overeenstemming gekomen. Maar wie bent u?" "Politie," zei de heer Bas kort. "En ik wil wel eens wat meer weten over uw inspecteur Priembickel."

"Nog nooit van gehoord," mompelde de doctorandus, een geeuw onderdrukkend. "Wij zijn de enigen in dit gebouw, en ik heb rust nodig om me te verdiepen in eh.. de denkbeeldige mogelijkheid van het bestaan van eh.." "Maar die inspecteur," snauwde de politiechef geprikkeld. Hij kwam echter niet verder omdat Tom Poes hem aan de mouw trok. "Die is vast naar de stad gegaan," zei die. "En ik weet geloof ik wel waarheen. Kom mee; we moeten vlug zijn."
Inderdaad was inspecteur Priembickel in Rommeldam aangekomen en daar wachtte hij vol ongeduld tot het tien uur was. Maar toen de bank eindelijk openging, betrad hij het pand met afgemeten tred. "Betaal dit bedragje even uit, goede vriend", sprak hij terwijl hij twee cheques overhandigde. "En haast u: ik heb een dringende missie elders."

Schegbeeld weer naar Nederland

Gouden verrader ontvoerd

...zo werd in 1953 de Gouden verrader van Bonaire ontvoerd. Het was toen een actie op klaarlichte dag...



KRALENDIJK — De Gouden verrader is weer verdwenen. Dit schegbeeld dat het Flamingo beach hotel siert is onlangs door onbekenden ontvoerd en kennelijk meegenomen van Bonaire. Reeds eerder is dit al enige malen gebeurd met hetzelfde beeld. Onder meer is toen prins Bernhard in 1953 een bezoek aan het Flamingo-eiland bracht. Overigens had de prins met deze ontvoering niets te maken. Wel werd het beeld toen in hetzelfde vliegtuig waarmee de prins vloog, vervoerd en wel op diens toilet, zoals de Gouden verrader wil doen geloven in een brief welke op 29 februari gedateerd is en aan de Antilliaanse pers werd verzonden.
Als reden voor de ontvoering wordt opgegeven de komende troonwisseling in Nederland. De Gouden verrader zegt dat het gebeurde zonder protest van haar kant. Overigens heeft zij zich nu een andere naam aangemeten en wel Kaatje Mossel oftewel (KM). Zij is overigens vast van plan terug te keren naar Bonaire, dat zij toch wel met bloedend hart heeft verlaten.
De geschiedenis van de Gouden verrader-wonderlijk is wel dat de naam iemand van hetmannelijk geslacht doet vermoeden, terwijl de nu aangenomen naam toch wel meer lijkt op een meisjesnaam- gaat terug tot 1882; de Gouden verrader was toen het schogbeeld van een schoener wel schip steenkool vervoerde naar Jato Baco. In genoemde jaar kwam de Gouden verrader naar haar schrijven, terecht op de Aves-eilanden omdat de kapitein van de schoener door rum beneveld een verkeerde koers voer. De bemanning kon gered worden, waarna de kapitein besloot het schogbeeld op te gaan zoeken en te gaan redden. Het beeld kwam daarna in een stoffige kast in landhuis Jato Baco terecht; tijdens feest in 1932 werd het beeld echter ontdekt.
In 1952 volgde de eerste ontvoering, uitgevoerd door de heren Heitkoning en Gerharts, die de naam Gouden verrader invoerden. Het beeld werd op de punt van de bar van het Flamingo beach-hotel geplaatst. Zoals gezegd tijdens het bezoek van prins Bernhard, werd het beeld weer ontvoerd; en wel door onder-officieren van de Karel Doorman. De Gouden verrader kwam zo in Nederland terecht. In het jaar daarop werd het beeld teruggebracht door andere opvarenden van de Karel Doorman. Er werd toen bij terugkeer een groot feest gehouden. In 1958 werd het beeld weer door een KM-schip ontvoerd. Bij de actie werden de daders betrapt, maar toch ging de ontvoering door. Weer ging het in de richting van Nederland. In 1959 kwam de Gouden verrader terug op Bonaire. Na 21 jaar is het beeld nu weer op stap. Wederom in de richting van Nederland.

Wegens nachtelijke verstoring

Man in been geschoten door politie-agent

WILLEMSTAD — Rond vijf uur zondagmorgen is de 23-jarige man H.W. in zijn linkeronderbeen geschoten door een politieman. Dit gebeurde op de Granaatappelweg. Het slachtoffer is in het ziekenhuis opgenomen. Hij is daar in verzekerde bewaring gesteld en zijn broer S.W. is ook aangehouden als verdacht van openlijke geweldpleging. Een derde man, de automobilist H. is op vrije voeten gesteld.
Wat er precies is gebeurd en hoe wordt niet onmiddellijk duidelijk als de twee versies die van de politie agent en die van H.W. naast elkaar legt. Hier volgend deze summier samengevatte versies, zoals door de politie-woordvoerder verstrekt.

VERKLARING SLACHTOFFER: "Op zondagochtend was ik samen met mijn broer S.W. nabij de Naiks Place te Salinja. Wij wilden van daar weggaan en kregen een lift van men E.H. in diens auto. Onderweg kreeg ik met mijn broer voornoemd een meningverschil over een aanrijding welke eerder op die dag nabij voormelde nachtclub had plaatsgevonden. Wij raakten toen in een hevige discussie. Gekomen in de Granaatappelweg bracht E.H. de auto tot stilstand. Mijn broer en ik bleven toen nog op luide toon met elkaar bekvechten. Op een gegeven ogenblik kwam bij ons een man en hij maande ons aan het wat zachter aan te doen en tevens moesten wij ons vandaar verwijderen. Aangezien het een openbareweg betrof waren mijn broer en ik niet voor die man en gaven daarbij geen gehoor. Er ontstond toen een woordenwisseling en ik zag dat die man een vuurwapen te voorschijn haalde. Ik nam toen een sierblok doch zag geen kans om die te gooien omdat ik in mijn linkeronderbeen door die man geschoten werd.
De betreffende politieman door de recherche gehoord, verklaarde in het kort als volgt: "Op zondagochtend, omstreeks 05.00 uur, hoorde ik dat vlak voor mijn woning aan de Granaatappelweg enkele mannen op luide toon en door bezigen van liederlijke taal aan het redetwisten waren zodanig dat de nachtrust in die hele omgeving verstoord werd. Ik begaf mij naar buiten, gaf hen te kennen dat ik van de politie was en maande hen daarbij aan om zich wat rustiger te bedragen. De gebroeders W. welke kennelijk de herrieschoppers waren met mij eens omdat zij - naar hun mening - alles wat ze wilden op de openbare weg konden of mochten doen.
Zij waren niet voor rede vatbaar. Zij verzetten zich hevig tegen mij en wilden mij daarbij nog kennelijk te lijf gaan. Ik trok mij langzaam terug en wilde mijn woning binnengaan, toen ik door een hunner bij de arm werd gegrepen en naar buiten getrokken werd. Ik zag toen dat een hunner een sierblok raapte en daarmee in mijn richting kwam. Ter verdediging van mijn eigen lijf schoot ik hem in zijn linkeronderbeen."

Zakenvaria

UIT HET BIJVOEGSEL van de Curacaosche Courant van 7 December — dat eerst bij de Curacaose Courant van 22 februari 1980 werd gevoegd — blijkt dat de statuten van een drietal bedrijven, verleden voor notaris mr. J.R. Croes werden goedgekeurd. De heren Franklin Roland Dijkhoff en Ronny Dijkhoff hebben opgericht "Dijkhoff Contractor n.v." met een maatschappelijk kapitaal van twee ton, waarvan één ton werd geplaatst en volgestort. De heren Juan Ruperto Wout en mevrouw Aleandrina Monica Evertsz richtten op "Wout Construction Company" met een maatschappelijk kapitaal van één ton. Ondermeer houdt dit bedrijf zich bezig met het verhuren van woon-en aanhangwagens en opleggers.
De heren Roman Croes en Ephrem Croes en Robert Croes richtten op "RO CROES & Sons Catering n.v." met een maatschappelijk kapitaal van tweehonderdduizend gulden, waarvan 42 aandelen zijn geplaatst en volgestort.
Voor notaris mr. Edgar Lach had de oprichting plaats van "CODITICA International Company" door mr. Rudolf Wever namens Arulex en mejuffrouw Adelita Winklaar namens Management Trust n.v. Het maatschappelijk kapitaal bedraag dertigduizend dollars. Het bedrijf houdt zich ondermeer bezig met ontwerpen, bouwen of toezicht houden op fabrieken en andere projecten van industriele aard. De Arulex nv treedt als directrice van de vennootschap op.

Met droefheid maken wij het overlijden bekend van onze geliefde echtgenote, moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Anna Aleida Noordstar-Brandao

Namens haar echtgenoot:
Willem Hendrik Albertus Noordstar

kinderen:
Familie R.A. Noordstar
Familie P. Noordstar
E. Noordstar

Condoleance-adres:
Laan van Kronenburg 14
Amstelveen,
Nederland.

[P]WFC:"WE SNAPPEN NIET WAAROM ZE 'T DOEN"

Vanwege "zeer goede financiele resultaten"

[E]xtra bonus voor [p]ersoneel van Shell

WILLEMSTAD — In verband met de "zeer goede financiele [resu]ltaten" over 1979 heeft Shell Curacao NV, tesamen met de [doch]terondernemingen COT, SNAV en CSM, besloten eind van [deze] maand aan het gehele personeel een extra beloning te ver[stre]kken van 1500 gulden. Dat werd vrijdagavond door Shell-[direc]teur ir Rob de Vos aangekondigd op een jubilarissenbij[een]komst en vervolgens zaterdag per telex meegedeeld aan de [betro]kken instanties. Het is de eerste maal dat de directie van [She]ll tot een dergelijke uitkering komt bij een winstboeking.

[V]rijdagavond maakte de [gen]eral-manager van Shell [Cur]acao tijdens een feestavond [voo]r een groep jubilarissen [bek]end dat besloten was tot een [spe]ciale uitkering vanwege de [zeer] goede bedrijfsresultaten [ove]r het vorig jaar. Hoewel [inm]iddels bekend is dat het [bed]rijf een winst moet hebben [gebo]ekt die in de vele miljoenen [gul]dens loopt, zal pas op 13 [maa]rt meer openheid van zaken worden gegeven ten aanzien van de winstcijfers.

Zaterdag werd per interne telex het bericht doorgestuurd van de speciale uitkering aan het eind van deze maand. In dat telex-bericht wordt gesproken van een "extra beloning" die uitbetaald zal worden aan het hele personeel van SCNV (Shell Curacao NV), COT (Curacao Oil Terminal), CSM (Curacaose Scheepsvaart Maatschappij) en SNAV (Shell Nederlandse Antillen Verkoopmaatschappij)

GESCHENK

Er wordt bij deze uitkering geen onderscheid gemaakt tussen arbeiders en employees van Shell. Allen krijgen een zelfde bedrag. Ook de ex-werknemers die over het hele vorig jaar bij deze vier bedrijven hebben gewerkt kunnen deze uitkering tegemoet zien. Zij die slechts een deel van het vorig jaar daar hebben gewerkt krijgen een proportionele uitkering aan de hand van het aantal maanden dat ze in dienst waren. Zij die om dringende redenen zijn ontslagen gedurende dat jaar krijgen geen uitkering. Voor het huidige personeel zal de uitkering eind deze maand volgen tesamen met de normale uitbetaling, terwijl de rest van degenen die er recht op hebben nog zullen zorden ingelicht. Van de kant van de vakbond PWFC verklaarde vice-voorzitter Alcides Cova dat niet geheel bekend is wat de overwegingen van de maatschappijen zijn geweest om tot deze uitkering te komen". Het is beslist geen geschenk, althans zo beschouwen wij het niet. Het is slechts een klein deel van een bedrag waarop wij menen recht te hebben", zei de bondswoordvoerder. "Wij snappen alleen nog niet zo goed waarom ze het doen". In het verleden heeft de bond wel diverse malen als mening geuit dat de werknemers ook recht hebben op een deel van de winst, aangezien zij daarvoor het werk hebben gedaan. De bond zal dan ook niet opponeren tegen dit besluit van de bedrijven. Aangezien er ongeveer 2500 man in dienst zijn bij Shell is er een bedrag mee gemoeid van bijna vier miljoen gulden. De bond zal in mei de huidige cao opzeggen in verband met een opzeggingstermijn van drie maanden. In april en mei worden door de bond alle voorbereidingen getroffen voor de cao-onderhandelingen die wat de PWFC betreft in juli of augustus al kunnen starten.

GRATIFICATIE

Shell-woordvoerder Nils de Paula verklaarde desgevraagd dat de huidige uitkering niets uitstaande heeft met de van kracht zijnde cao of met de cao die in de loop van dit jaar besproken gaat worden met de vakbond. De uitkering is voor alle groepen werknemers gelijk en houdt uitsluitend verband met de winst van het bedrijf. Normaal wordt een kerstgratificatie (afhankelijk van salaris) uitgekeerd aan het eind van het jaar, zoals ook in de cao staat. Deze uitkering staat niet vermeld in een cao. De heer De Paula bevestigde dat het inderdaad de eerste keer is dat een dusdanige uitkering wordt verleend aan het personeel in verband met het gemaakte winsten.

De heer Titre, voorzitter van de VESC (Vereniging Employees van Shell Curacao) verklaarde dat op dit moment nog geen reactie gegeven kan worden, omdat de kwestie nog niet is doorgesproken in het bestuur. Bovendien heeft de nog enkele zaken met de directie van Shell te bespreken, onder meer over een systeem van toewijzing van gratificaties en uitkeringen aan het personeel.

[B]ijdragen voor [sc]hoonmaakaktie

[W]ILLEMSTAD — Ruim 33 [dui]zend gulden is reeds binnen[geko]men voor de aktie Ban [Has]i Korsow Limpi. De [gro]otste donatie kwam van [She]ll Curacao nv die met 15 [du]izend gulden bijdroeg. [Ma]duro & Curiel's Bank nv gaf [...] duizend gulden, terwijl de [...]N en de ABN Trustkantoor [...] respectievelijk 3 duizend en [...]00 gulden bijdroegen. Twee [dui]zend gulden werd ontvangen [va]n het notariskantoor Smeets, [...]00 van Suvecu, duizend van [not]ariskantoor Joubert, Palm, [...]or & Alexander. Voor elk [...] een bedrag van 500 gulden [...]ogen ook bij Bank of [Am]erica, advokatenkantoor [...]kel & Knoppel, advokaten[kant]oor Haseth & Komdeur en [adv]okatenkantoor Rojer.

Ook individuelen gaven een [...]tie te weten H. Spenser [...] gulden en G. Jonis 5 [gu]lden. Ahrend Antilliana [...]nde de schoonmaakaktie [vo]or het comite een type[ma]chine en een copieermachine [...]te staan.

[Zo]als bekend wordt vandaag [...] steun van werknemers ver[...]wacht in een gulden-achter, [wa]arbij elke-werknemer naar [dra]agkracht met minimaal een [gu]lden kan bijdragen. De op[bre]ngst wordt aangewend om [ond]er meer trucks te betalen die [bij] schoonmaakakties ook het [op]gehaalde vuil kunnen weg[vo]eren.

Curacao bevuilen

WILLEMSTAD — Zaterdag was het overal een drukte van padvinders en padvindsters die hun normale activiteiten op die middag lieten schieten om zich in te zetten voor de verkoop van een sticker met opschrift: "Ban hasi Korsow limpi". Aan de inzet van deze jongelui heeft het beslist niet gelegen. Veel wagens werden naderhand gezien met de bewuste sticker opgeplakt. De automobilisten dachten natuurlijk dat zij hun bijdrage hadden geleverd aan de grootscheepse actie die nu op touw is gezet om Curacao nu eens werkelijk schoon te maken en te houden. Wel wat tegenstrijdig daaraan waren die automobilisten die het papier dat bevestigd zit aan de sticker, voordat hij opgeplakt wordt, achteloos weggooiden en vervolgens trots achter het stuur zitting namen. Ze hadden niet door dat ze hadden meegeholpen Curacao juist nog iets vuiler te maken dan het al is.

WILLEMSTAD — Een man is in de nacht van zaterdag op zondag toen hij op de stoep van een bar te Suffisant zat door een gemaskerde man beroofd van zijn geld. De gemaskerde had een dolk-mes in zijn hand. Hij pakte de portemonnee uit de broekzak van de bedreigde man en ging er toen vandoor.

Hospitaalvoorzitter V.d. Veen:

Noodzaak nieuw ziekenhuis niet duidelijk aangetoond

WILLEMSTAD — Tot nu toe heeft geen enkel rapport duidelijk de noodzaak aangetoond van een nieuw ziekenhuis op Curacao. Indien die noodzakelijkheid door deskundigen wordt bewezen, dan nog moet duidelijk vaststaan of de gemeenschap wil en kan betalen voor een dure gezondheidszorg. Aldus verklaarde heel voorzichtig de voorzitter van de bestuursvoorzitter van het St. Elisabeth hospitaal drs L. v.d. Veen over een nieuw ziekenhuis voor Curacao. Hij gaf toe dat op de eerste plaats de Groningse Universiteit gebaat zou zijn bij een modern academisch ziekenhuis op Curacao ten behoeve van de artsen in opleiding en wilde kritische kanttekeningen plaatsen bij de bouw daarvan.

"Definitief is er nergens met zekerheid vastgesteld of het huidige Elisabeth Hospitaal al of niet voldoet, en hoe lang de levensduur geschat wordt", zei de heer V.d Veen. Hij verwees naar adviezen van de Kaiser Foundation die een reorganisatie en een herstructurering van het ziekenhuis inhielden en concludeerde daaruit dat het Elisabeth Hospitaal met de nodige verbeteringen, wel voldeed.

Een duidelijke uitspraak werd echter niet gedaan door Kaiser, evenmin als dat het geval was met andere rapporten over het ziekenhuis. Binnen het ziekenhuis zijn de meningen verdeeld, wist de bestuursvoorzitter te vertellen. Zelf liet hij zijn mening over een nieuw ziekenhuis in het midden.

Wel vond hij dat de noodzaak voor een nieuw ziekenhuis op de eerste plaats aangetoond moet worden door de Curacaose gemeenschap zelf. Het feit dat het initiatief voor een ziekenhuis niet van Curacao is uitgegaan, aldus bevestigde hij, zou al een aanduiding kunnen zijn dat die noodzaak hier te lande niet direkt gevoeld wordt.

De artikelenserie in het Nederlandse weekblad Vrij Nederland, waarin ook de bouw van een nieuw ziekenhuis in opspraak werd gebracht, bevatte volgens hem een kern van waarheid, in zoverre dat de Groningse Universiteit op de eerste plaats voordeel kan halen uit een nieuw academisch ziekenhuis op Curacao. Over de terugvloeiing van Nederlandse gelden, waarover ook uitgebreid werd gepubliceerd, liet hij zich niet uit. Wel liet hij doorschemeren dat inschakeling van Nederlandse bedrijven voor de voorbereidingen van het projekt, niet nodig is. Hij vond dat er lokaal voldoende deskundigen aanwezig zijn daarvoor, bijvoorbeeld op bouwtechnisch gebied.

Het financieel aspect van het projekt noemde hij de meest doorslaggevende overweging. "De bouw- en explotatiekosten van een nieuw ziekenhuis moeten op de eerste plaats gedragen worden door de gemeenschap via de overheden die 70 procent van de hospitaalkosten dragen", aldus de hospitaalvoorzitter. De bouw van het ziekenhuis zou betekenen dat op Curacao een hospitaalniveau van Europa of de VS wordt nagestreefd en het is nog zeer de vraag of de overheid persé een dergelijk peil kan of wil subsidieren. Omdat de financiele situatie van de overheden te wensen overlaat mag geconcludeerd worden dat de overheid niet bij machte zal zijn dat te doen. Daarom zal volgens de heer V.d. Veen duidelijkheid moeten komen in de Nederlandse bijdrage voor wat betreft de beheerkosten. De Groningse Universiteit betaalt slechts de opleidingskosten van de artsen in opleiding.

De heer V.d. Veen merkte nog op dat de particulieren bij te hoge hospitaalkosten, kunnen besluiten naar het buitenland te gaan waar de kosten dan relatief aanzienlijk lager zouden liggen. Duidelijkheid zou er volgens hem ook moeten komen over het beheer van het nieuw ziekenhuis, over de toekomst van het huidig hospitaal en over de investeringen die daarin zijn gedaan.

Een totaal gezondheidsplan waarin verbetering van de eerstelijnsgeneeskunde en een effectieve exploitatie van een polikliniek staan opgenomen, zouden volgens hem grotere financiele voordelen met zich meebrengen. De heer V.d. Veen merkte nog op dat het Elisabeth Hospitaal momenteel over een te groot aantal kamers beschikt, vergeleken met de dalende bezetting. Ook zou volgens hem met een herstructurering efficienter kunnen worden aangepakt, indien duidelijk kan worden aangetoond hoe lang het ziekenhuisgebouw nog zou kunnen meegaan.

Over de 10 miljoen gulden die de Nederlandse regering ter beschikking had gesteld van het Elisabeth Hospitaal had hij officieel niets vernomen. Dit geld, zo dacht hij, zou een soort consolidatie betekenen van het huidig ziekenhuis in afwachting van de bouw van een nieuw ziekenhuis. Nu de discussie [...] nieuw ziekenhuis [...]ziens is getemperd, [...] daarover ook niets meer bekend gemaakt.

De bestuursvoorzitter zei dat alsnog getracht zal worden die 10 miljoen gulden te krijgen, los van de beslissing of er een nieuw ziekenhuis komt of niet.



WILLEMSTAD — De DP heeft gisteren in De Tempel een nieuw bestuur gekozen. Dat is gebeurd nadat in december bij viering van het 35-jarig bestaan wijzigingen waren aangebracht in de partij-statuten. Net als dat al het geval is bij enkele andere partijen is een scheiding getrokken tussen het partijvoorzittersschap en de post van lijsttrekker. Op de foto vlnr partij-leider Agustin Diaz, DP-voorzitter Onofre Bikker en mede-bestuurslid Petrus van der Veen.

Instelling van "partij-kongres"

Agustin Diaz zal DP-lijst gaan aanvoeren

WILLEMSTAD — Tachtig van de 89 wijkleiders van de Democratische Parij (DP) hebben gistermiddag Onofre Bikker gekozen tot nieuwe voorzitter en de heer Agustin Diaz tot nieuwe lijststrekker en leider van de "rode partij". Ook de overige bestuursfuncties werden toegewezen.

De uitverkiezingen van de heren Bikker en Diaz is op zich geen verrassing omdat daar de laatste maanden al sterk op gezinspeeld was van de DP-kant. De heer Diaz was in het laatste bestuur secretaris-generaal en de heer Bikker vice-voorzitter.

Voor de overige functies in het bestuur van de partij werden gekozen de heren Petrus van der Veen, Ra Martinez, Faroe Metry, Leslie Navarro, Benchi Leon, Frank Rozendal, Boy Hernandez, Henki Gumares, Ronny Winkel, Romulo Koster en Ibi Jamaloodin.

Hoewel de heer Diaz tal van media te woord stond over deze partij bijeenkomst is het ondanks veel pogingen niet mogelijk geweest dat ook de Amigoe enige details kon navragen bij de heer Diaz. Blijkens verklaringen voor radio en tv had de afwezigheid van negen wijkleiders niets te maken met een ontevredenheid binnen de partij en de voorkeur voor oud-partij-voorzitter Rozendal, maar meer met plaatsen die niet waren opgevuld of waarvoor door uitlandigheid geen vervangers waren aangewezen. Volgens hem had de heer Rozendal aan het partij-bestuur verklaard zich actief te blijven inzetten voor de partij. Niet bekend is of hij aanblijft als Statenlid voor die partij. Hij is inmiddels geen fractie-leider meer daarin voor de partij die hij tot voor kort op alle fronten aanvoerde.

De bedoeling tevens dat een "kongres" van de partij gaat zorgen voor een sneller afwerking van urgente zaken, omdat vergaderen op korte termijn met een lichaam bestaande uit 89 commissarissen haast ondoenlijk is. Dat kongres bestaat uit 24 wijkleiders.

Moeilijkheden bij nachtclub na sluitingstijd

WILLEMSTAD — Bij een nachtclub aan de Baai Macolaweg hebben zich zondagmorgen rond vier uur moeilijkheden voorgedaan. Een drietal mannen was de toegang geweigerd omdat het sluitings tijd was. Er onstond daarop een woordenwisseling De manager van de nachtclub werd op een gegeven ogenblik naar buiten gesleurd en kreeg een pakslaag. Zijn broer die te hulp snelde kreeg ook een pakslaag. Nadat zij het slachtoffer hadden los gelaten bekogelde men het gebouw met stenen. Er sneuvelden drie ramen.

JOZEF-VERHALEN

WILLEMSTAD — In de Fortkerk wordt vanavond om acht uur weer een "leerhuis" gehouden. Dit gaat uit van de Joodse gemeente en de Verenigde protestantse gemeente (VPG). Het leerhuis staat onder leiding van de dominees Rob van Buiren en Paul Saraber en rabbi Aaron Peller. Besproken worden de Jozef-verhalen uit het boek Genesis. Belangstellenden zijn welkom.

Gruwelijke afranselingen in kazerne

ATM-reportage van coup in Suriname

WILLEMSTAD — TeleCuracao presenteert vanavond om half 9 een speciale reportage gewijd aan de gebeurtenissen in Suriname. Een team van de ATM en NOS, bestaande uit camera-man Irving Legrand van TeleCuracao, Klaas-Jan Hindriks, eindredacteur van het NOS-programma Panoramiek en Ben van Meerendonk, NOS- én ATM-vertegenwoordiger in New York, verbleef een week in Paramaribo, waar ze vaak onder moeilijke omstandigheden het materiaal vergaarde voor deze reportage.

Om een indruk te geven van deze "moeilijke omstandigheden" kan vermeld worden dat het veel moeite heeft gekost om in Suriname te komen. Het vliegtuig Zanderij was gesloten. Vanuit Cayenne is met een sportvliegtuig eerst een rondvlucht gemaakt boven Paramaribo. Er is toen van de grond af op het toestel geschoten, maar de piloot stelde de inzittende gerust dat die kogels het toestel vanwege de hoogte niet konden bereiken. Waar geschoten werd zagen de inzittenden van het toestel rookwolkjes opstijgen.

Toen enkele dagen later met datzelfde toestel op Zanderij werd geland bleken de militairen niet op de hoogte te zijn van een telex-wisseling die er al had plaats gevonden met Paramaribo en waarin toestemming was verleend voor die landing. In afwachting van een eigen onderzoek van de militairen werden de NOS- en ATM-vertegenwoordigers opgesloten in een kantine waar het licht werd uitgedaan. Er werd gewezen op een cooler en op een toilet en zij moesten vooral niet veel praten met elkaar. Na enige tijd mochten ze daar toch weer uit.

Bij het uitstappen van het vliegtuig deed zich ook een incident voor toen ATM-cameraman Le Grand direct begon met het maken van foto's. Een militair zei dat hij die camera direct moest wegstoppen anders zou hij die in zijn handen kapot schieten. Aan dat verzoek voldeed Legrand onmiddellijk.

In Paramaribo werd vervolgens wel meer medewerking verleend van de kant van de militairen voor het maken van opnamen. Schokkende beelden zijn wel die van de afranselingen in de Membre Boekoe-kazerne. Zaterdagavond is daar al iets van vertoond. Die beelden mochten geschoten worden omdat ze volgens de militairen moesten dienen als waarschuwing aan de bevolking. Hoewel momenteel daar niet meer mag worden gefilmd, betekent dat niet dat die afranselingen niet meer door gaan.

In de reportage van vanavond is ook een vraaggesprek opgenomen met de negen leden van de Nationale Militaire Raad. De NOS- en ATM-vertegenwoordigers zijn gistermiddag op Curacao teruggekeerd.



.....dieven, aanranders en plegers van andere misdrijven in Suriname worden sinds de militaire coup van het een week geleden hard onder handen genomen door de nieuwe machthebbers. Op bijgaande foto uit het Surinaamse dagblad De Ware Tijd een beeld van een afranseling door militairen met een lange stok. Deze gruwelijke beelden zullen ook te zien zijn vanavond op TeleCuracao........

Vergadering ACACU met chauffeurs

WILLEMSTAD — De vakbond van AC—buschauffeurs zal aanstaande zondag morgen een vergadering beleggen voor alle AC-buschauffeurs.

De vergadering vangt aan om half elf 's morgens en wordt gehouden in het clubgebouw te veeris. Gesproken zal worden over de oprichting van een cooperatieve organisatie van autobuschauffeurs die het individueel transportsysteem van de AC-busjes zal zwijgen. Gedacht wordt aan de exploitatie van grotere autobussen op cooperatieve basis. Het plan zal echter volledig afhangen van de bereidwilligheid hiertoe van de buschauffeurs zelf. Voór de vergadering van zondagmorgen zijn ook niet—ACACU—leden uitgenodigd.

Zes gewonden na frontale botsing met autobus

WILLEMSTAD — Het afgelopen weekeinde heeft de Verkeersafdeling van de politie het flink druk gehad met een reeks van aanrijdingen. De meest ernstige daarvan waren die van gisteravond bij Zuurzak en bij Julianadorp.

Tegen half acht gisteravond deed zich een ernstige aanrijding voor op de weg naar Montagne ter hoogte van Zuurzak. Daar probeerde een hard rijdende bestelwagen een aanrijding met een voor hem rijdend auto te vermijden, maar raakte daarbij van de weg af. Bij een poging terug te komen op de weg kwam de wagen in frontale botsing met een autobus. De bestelwagen caramboleerde nog op de weg en kwam vervolgens nogmaals tegen diezelfde autobus aan. Zes inzittenden van de wagen raakten bij deze aanrijding gewond. Drie daarvan waren er zo ernstig aan toe dat zij in het ziekenhuis moesten worden opgenomen met gebroken ledematen en hersenschudding. De materiele schade wordt geschat op 18 mille.

Een uur later reden een jeep en een personenauto vanwege het niet verlenen van voorrang op de weg naar Westpunt in de nabijheid van Julianadorp tegen elkaar. De bestuurder van de personenauto was licht onder invloed en kon na medische behandeling naar huis. De bestuurder van de jeep werd met een gebroken been in het ziekenhuis opgenomen. De schade van dit ongeluk wordt geraamd op 7500 gulden.

Premier: geen persconferentie op St. Maarten

WILLEMSTAD — Premier ir Don Martina heeft het statenlid Pappy Jesurun in antwoord op diens vragen laten weten, dat er op 17 januari geen persconferentie is geweest op Sint Maarten. Er werd toen echter wel in analogie met het tv-programma Aktividat den Forti een programma opgenomen, waaraan vier journalisten deelnamen. Er was dus geen discriminatie, zoals aanvankelijk was verondersteld. Omdat niet de gehele pers was uitgenodigd voor de vermeende persconferentie.

Meeting of minds begint vanavond

WILLEMSTAD — De tv serie Meeting of minds wordt met opzet in drie perioden van vier programma's uitgezonden, waarbij wordt rekening gehouden met de grote vakantie. Het idee om dit programma uit te zenden kwam indertijd van mr I. Plantz, die het programma in de VS zag en bij terugkeer Maduro & Curiels bank nv zo enthousiast wist te krijgen dat men op zoek ging naar de producenten ervan om dit naar de Antillen te brengen. Genoemde bank is sponsor van de uitzending via TeleCuracao. De perioden van uitzending zijn 3 tot en met 24 maart, 12 mei tot juni en 1 tot 22 september in samenwerking met Sosiedat pa historia di Korsou en het departement van Onderwijs is bereikt, dat vóór elk programma een beknopte inleiding wordt gegeven speciaal voor de middelbare scholieren zodat zij wat kunnen opsteken voor hun vak geschiedenis. Er bestaat ook gelegenheid om in besloten kring over de gepresenteerde stof te discussieren.

Meeting of minds is een programma waarin bekende historische persoonlijkheden - uitgebeeld door Amerikaanse artisten - met elkaar discussieren. In deze serie treden onder meer op Theodore Roosevelt, koningin Cleopatra, Thomas van Aquino, Marie-Antoinette enz. Het heeft in de VS heel goede recensies gekregen. De eerste uitzending is van 's avonds om negen uur

Tachtig miljoen staat er uit aan SVB-rekeningen

WILLEMSTAD — De regering is vast van plan maatregelen te nemen om het bedrag dat uitstaat aan onbetaalde AVO en AWV-premies te innen. De huidige openstaande rekeningen van de Sociale Verzekerings Bank belopen volgens minister Jules Eisden van Sociale zaken rond de tachtig miljoen gulden.

Hij verklaarde dat de helft daarvan ongeveer schulden zijn van eilandelijke overheden aan de SVB en voor de rest van de particuliere sector. De deurwaarder zal waar nodig de nodige maatregelen nemen om het geld te innen. Er zal echter gelijkertijd gewaakt moeten worden dat niet onnodig arbeidsplaatsen op het spel worden gezet daarmee.

Remitido

Kambia ruta di Karnaval

EN VISTA di akon-akontesimientonan den e magnifiko karnaval di 1980, ta di supone ku pa futuro mester busca un ruta alternativo pa karnaval. Loke a pasa ta ku Emmabrug no por karga mas ku sierto peso. Esey ta un advertensha ku mester aktua prome ku ta lat.

Nos mester realisa tur e difikultàtnan ku uso di brés ta representa. Karnaval a wanta brés okupá pa kasi 5 of 6 ora ku no por tabatin moveshon ni di entrada ni di salida for di nos haf. Tur kos, danki Dios, te awor a bay basta bon, pero nos a haña un señal na tempu ku lo por pasa otro biaha pió. Pues ta bon pa Komishon di Karnaval pensa fo'i djawó riba ruta alternativonan. Imagina ku na vispera di karnaval pasa un dje debakelnan di bres.

Ami ke propone pa pasa ront Schottegat. No grita ku ta imposibel. No weit'e di punto di vista di kombenensha personal.

Na prome lugá e ruta no ta muchu mas largu pa e partisipantenan. Dia 17 di Febriwari e partisipantenan a kuminsa pa mas o menos 10'or di mainta, i e kabes dje karnaval a yega Maripanpun of Kuraspè te banda di tres of kwar'or djatardi. Kiere desir más ku 5 ora di kamna of 'jump non-stop', i parse ku ningun hende a kansa of kay flow.

Si por ehempel bira e punto di salida i kuminsa ku 'join' e gruponan na Rotterdamweg, usando un parti riba Penstraat i e otro parti bini p'abow di Kuraspè, ta duna e mes un resultado ku sali di Pater Euwensweg i di vesindario di Hotel Frommer pa drenta Van Eyk van Voorthuyzenweg.

Di Rotterdamweg ta bay Caracasbaaiweg, sigi pa rotonde di Saliña, i subi Schottegatweg, den un halá te Wishi i djey sigi pa Weg naar Welgelegen, Roodeweg, te Brionplein, bira bay kaba den Pater Euwensweg pa desbanda bay kas, segun Komishon di Karnaval disidi.

E ventahanan lo ta:

a) Salida ta ku solo den lomba i ora ta bini Wishi tambe lo e ta den lomba;

b) Di Rotonde Saliña te Wishi tin doble via, kontando ku DOW lo ta kla ku e pidanan ku ta falta awor aki di Chobolobo pa Zeelandia, di Seketenchi pa Antraco of di Cas Koráweg pa Antraco;

c) Lo por permiti tráfiko non-stop den via kontrali, manera Polisnan lo indika, i semper tin Nieuwe Havenweg, etsetera te Punda ku hopi posibilidat di entrada of salida.

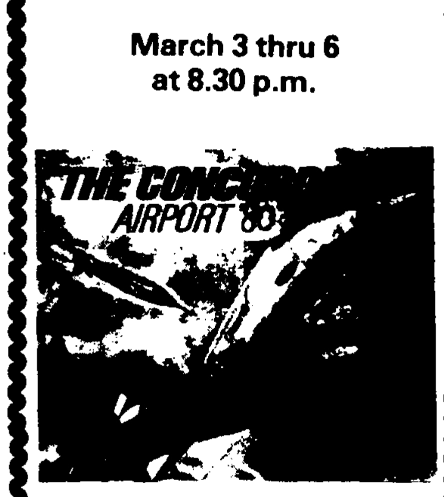
d) Kaminda pa pone stelashi of pa mara stul pa weita karnaval ta na abundansha.

e) Ta unikamente Breedestraat Punda te Julianaplein lo perde pasashi di Karnaval, i trafiko ta sigi normal riba kaminanan i den nos haf.

Esaki ta un suherensha nada mas, pero otro hende lo por tin otro proposishon muchu más mihó, pero no warda te na ultimo ora.

DAVID L. CAPRILES





[A]GENDA [A]RUBA

[DEZ]E NUMMERS op Aruba [dage]lijks verkrijgbaar bij:

[OR]ANJESTAD: Zepp Wever, [..]d, La Fama, Popular, Piet [..]fountain.

[SA]N NICOLAS: Nicolas Store, [..] Wit Stores in Aruba [Car]ibean- en Sheratonhotel, [..] Dorp in Americana en [Holi]day Inn drugstore.

[Kan]tooruren: 08.00-[12.0]0/14.00-17.30 uur; zaterdag [gesl]oten.

[Telef]oon: 24333, 24334, 24335. [Voo]r spoedgevallen na kantoor-[tijd]: 21639, 22316, 22950.

[Gi]rek. nr.: 248-1 Barclays [Ban]k.

[Tele]centrale: 24 uur per dag, [tel.]: 22116 of 21604.

[PO]LITIE: 24555
[AL]ARMCENTRALE: 115.

[BI]OSCOPEN
[OR]ANJESTAD: Boulevard: [..]0 The concorde, airport-80 [..]r); Rialto: 20.00 Violent [..]es (18jr)
[DR]ASHI
[Dri]ve in: 20.30 Mackenna's [..] (14jr)
[SA]N NICOLAS
[Mun]icipal: 20.30 An unmarried [wom]an (18jr)

[WIT] GELE KRUIS: Oranje-[stad]: tel.: 23168; Noord: tel.: [..]25; Sta Cruz en Paradera: [tel.]: 28288; Savaneta en Brazil: [tel.]: 47020; San Nicolas; tel.: [..]6; Tijdens kantooruren: [Bo]ota, patiastraat 27, tel.: [2]444.

[AP]OTICA'S
[Or]anjestad, Oduber, tel.: [2]1780; San Nicolas San Lucas, [tel.]: 45119.

[W]ACHTREGELING DOK-[TO]REN
[S]an Nicolas en Savaneta): [do]kter E. Westrate, Spaans La[go]enweg 15, tel.: 47290.

[D]IVERSEN
[F]LIGHT INFORMATION [CE]NTER: dagelijks geopend [van] 07.00-20.00 uur; na 20.00 [uur] informaties via verkeers-[tor]en.

★★★

[D]INSDAG
[D]IVERSEN
[BI]BLIOBUS
[D]AF: te Kustbatterij: Benilde-[sch]ool, Maria Regina, [Wi]lhelminaschool.

[O]PEL: te Macuarima: Cacique [M]acuarimaschool; te Kadushi [La]rgo: St Janschool; te Piedra [Pla]t: Kibrahachaschool.

[B]UR. VOOR LEVENS- EN [G]EZINSMOEILIJKHEDEN [(Z]uidstraat 1A, tel.: 23145): [open] maandag t/m vrijdag van [0]7.30-12.00/13.30-17.00 uur.

[W]IT GELE KRUIS: Zuige-[ling]en CB: 13.00-15.00 uur te [O]ranjestad en 13.00-16.00 uur [te] San Nicolaas.

[T]OERISTENSCHIP: 15.00-24.00 uur Island Princess - vert. Selma

[S]PORT
[A]TLETIEKBOND: 16.00-19.30 uur training voor jongens [en] meisjes-Wilhelminastadion.

[M]ARLBOROBANEN: ope-[ning]stijden: dinsdag t/m vrij-[da]g van 15.00-23.00 uur; zat. [va]n 08.00-11.00/16.00-19.00 [uu]r; zondag van 18.00-20.00 [(m]aandag de gehele dag ge-[sl]oten ivm. jeugdtrainingen).

★★★

[T]ELEARUBA: 17.00 the new [s]uperman show; 17.30 Shazam; 18.00 Godzilla; 18.30 Eng. [n]ieuws; 18.45 telenovela: Triangulo; 19.30 Transtel: 19.45 BC program; 20.00 tele-[n]oticias; 20.30 ripiti y gana; 21.00 Fantasy Island; 22.00 300 Millones.

★★★

ORANJESTAD — De naam van het televisie nieuws-programma -- dat de Aruba Jaycettes zaterdagmiddag van [z]es tot half zeven voor de eerst[e] maal gaan uitzenden -- is "NOTI-JOVEN" geworden. Het werd ingezonden door de heer Julio Croes, die hiermee een waardebon won. Het nieuwsprogramma wordt door een groep van vijf kinderen verzorgd, waarbij gesproken zal worden over de Verenigde Naties.

Betico Croes over Suriname:

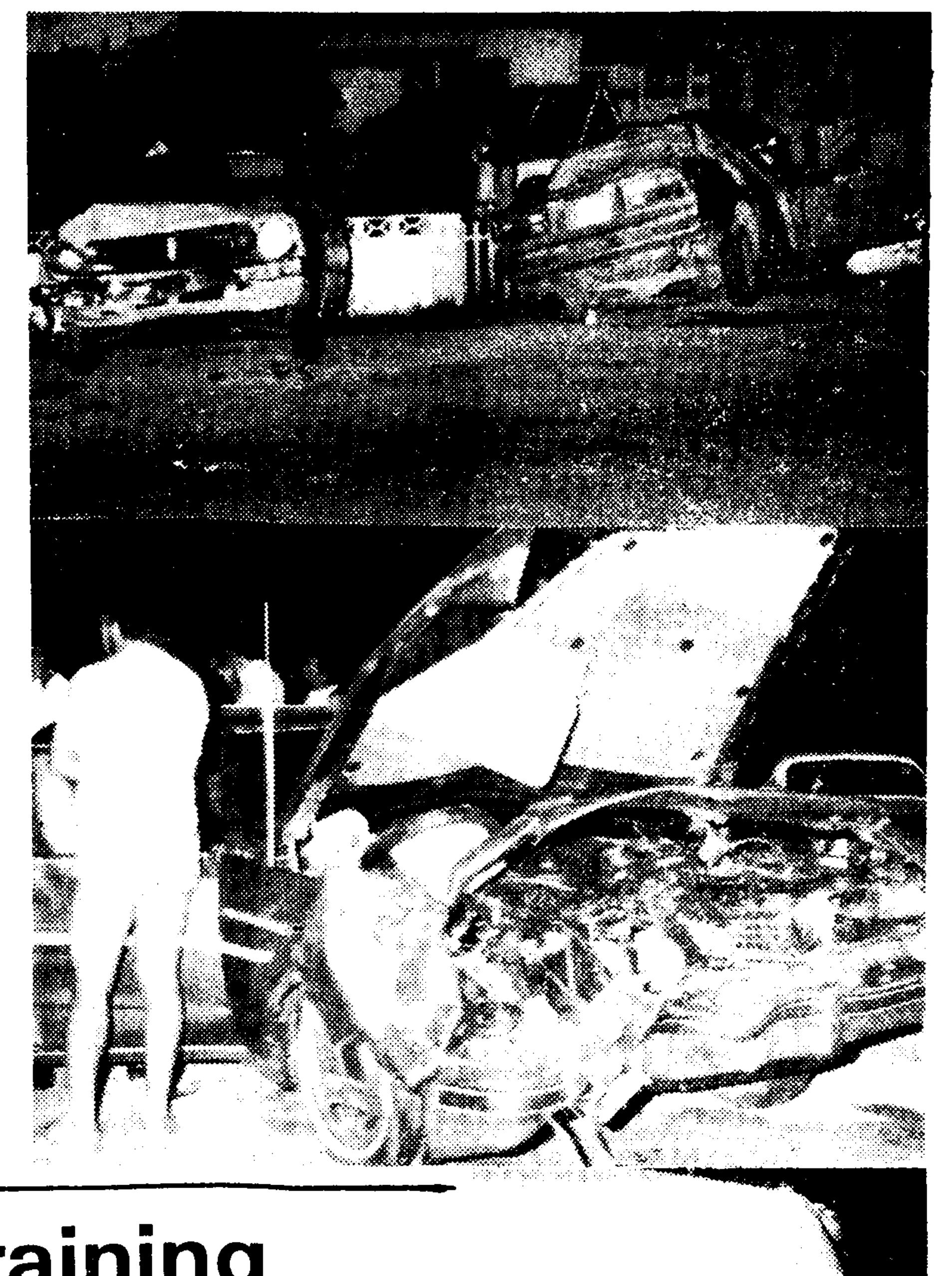
Aruba voorkwam onafhankelijkheid Antillen in 1975

★ORANJESTAD — "Met gemengde gevoelens heb ik kennis genomen van de gebeurtenissen in Suriname", aldus MEP-leider Betico Croes in een verklaring over de gebeurtenissen in dat land. Hij haalde aan hoe hij enige jaren in de koninkrijkswerkgroep met Nederlandse en Surinaamse politici had gewerkt voor de onafhankelijkheid van dat land. Ofschoon het een interne zaak van Suriname is betreurde de heer Croes dat de democratie aan de kant werd gezet en dat de republiek nu door militairen wordt geregeerd. Hij uitte zijn bezorgdheid vooral ook omdat de bevolking via verkiezingen had kunnen laten weten wie zij als regeerders wensen.

Wat de consequenties voor Aruba betreft wees de heer Croes erop dat het een en ander een duidelijk bewijs is dat Nederland Suriname onder druk heeft gezet om onvoldoende voorbereid de onafhankelijkheid in te gaan. Immers toen destijds een minderheid de zaak wilde doordrukken en dit onder meer met een "overloper" moest doen om in het parlement een en ander aanvaard te krijgen, deed Nederland of zijn neus bloedde.

Wij hopen dat dit nimmer met de Antillen zal gebeuren, aldus Betico Croes, dat men ons onder druk zal zetten om zonder voldoende voorbereiding de onafhankelijkheid in te gaan. In dit verband wees de heer Croes erop dat het uiteindelijk aan Aruba te danken is geweest dat de Antillen in november 1975 ook niet onafhankelijk zijn geworden als een federale republiek. En nu durft men te stellen dat op Aruba de democratie vertrapt wordt.

Waar waren zij die dit nu menen te moeten stellen toen wij in 1977 vochten voor de erkenning van Aruba en wij voorkomen hebben dat wij zonder meer een federale republiek werden? Dan is het nu wel gemakkelijk te stellen: zie wat in Suriname gebeurt, dat kan straks ook op Aruba gebeuren. Tenslotte ging de heer Croes nog in op de Antilliaanse verdedigingsgaarde en de Antilliaanse ontwikkelingsbrigade waarvan zijn partij steeds grote tegenstander is geweest en herhaalde malen fel protest aantekende. "Als er een goed politiekorps is, aldus de heer Betico Croes, "dan hebben wij geen militair apparaat nodig, waarbij wij rekenen op de garanties van Nederland en andere mogendheid tegen bepaalde agressies.



Jaycees training school op Aruba

ORANJESTAD — De jaarlijkse „Jaycees international officer training school" wordt dit jaar in mei door de Aruba Jaycees in het Sheraton hotel georganiseerd. De Aruba jaycees hebben vorig jaar op het Wereldcongres in Zweden met succes gepleit voor de organisatie, die ruim honderd Jaycees uit het Caribisch gebied, de Verenigde Staten en Canada naar Aruba zal brengen. Ieder jaar worden vijf van deze „training schools gehouden voor Jaycees over de hele wereld, waarbij Aruba dus dit jaar de training organiseert voor Jaycees van dit continent.

De „training school" op Aruba is van 9 tot en met 11 mei in het Sheraton hotel en zal geleid worden door de instructeurs Terryl Bechthold (National president US Jaycees) Keith Brown (past president international) en Bill Potter (international director JCI-Training).

Als sociaal onderdeel van de training zal op 10 mei een „Nochi Arubano" worden gehouden.

Het organiserend-comite voor deze training school bestaat uit de Jaycees-leden Richard van Blarcum (voorzitter), Buchi Lopez, Greta Arends, Elias Wilson, Roland Tromp, Tito Sapuana, Astrid Albus en Nelo Emerencia.



PARADERA — Op de weg van Kibayma naar Tanki Flip, ter hoogte van de woning Shiribana 4 deed zich zondagochtend tegen twee uur een ernstig verkeersongeval voor, dat het leven heeft gekost aan de 48-jarige [illegible] Theresita Maria Tromp van Numa 13. Zij was gezeten in de personenwagen -- met vier inzittenden -- die van de berm de weg kwam oprijden, toen uit de richting Tanki Leendert een andere auto naderde en in botsing kwam. Hierdoor raakten vijf personen gewond, waarvan het slachtoffer zodanig dat zij kort na aankomst in het Dr. Horacio Oduberziekenhuis overleed aan de bekomen verwondingen. De overige gewonden werden in het ziekenhuis opgenomen, die twee zwaargewond raakten niet in levensgevaar verkeren. Door de slag kwam de auto die van de berm reed tegen twee andere auto's terecht, terwijl de andere wagen aan de overkant - de bermen stonden vol auto's aangezien in de buurt een drukbezocht feest werd gehouden -- eveneens twee auto's raakten. De materiele schade bedraagt ruim vijftienduizend gulden. Door dit ongeval heeft het onveilige verkeer dit jaar reeds vier slachtoffers geeist.

Voor informatief gesprek bij premier

Handel is bezorgd over stijgende criminaliteit

ORANJESTAD — Verleden week hebben vertegenwoordigers van Kamer van Koophandel van Aruba en Curacao, ATIA en VBC een informatief gesprek gehad met minister president Don Martina. Onder meer werd gesproken over de financiele, economische en politieke problemen alsmede de cessatiewet.

De vertegenwoordigers van de handel hebben bij premier Martina ook hun grote bezorgdheid geuit voor de toenemende criminaliteit in de gemeenschap. Ofschoon het geven van straffen niet een aanlegenheid van de premier is, lieten de vertegenwoordigers van de handel wel horen van mening te zijn dat er strengere straffen die de laatste tijd opgelegd worden voor bepaalde zaken te licht zijn, hetgeen reeds blijkt uit het feit dat betrokkene na de straf uitgezeten te hebben daarna weer met de justitie in aanraking komt. Volgens de handel is dit een teken dat de opgelegde straf onvoldoende is. Zij gaven de premier gelijk toen deze onder meer stelde dat het politie-korps met een tekort aan mankracht moet werken, waardoor de criminaliteit toeneemt. De bespreking werd ook bij gewoond door de minister van Financien drs Marco de Castro.

Inwoner doodt gastheer

SAN NICOLAS — Omstreeks half vijf meldde zondagmorgen de man bij de politie te San Nicolas, dat hij de man Panneflek bij wie hij tijdelijk aan de Nieuweweg 9 te San Nicolas onderdak had gevonden mishandeld had.

De politie trof in de woning naast zijn bed liggende — het slachtoffer hevig bloedend aan. Het bleek dat hij met een kapmes ernstig was mishandeld, waarbij zijn schedel werd ingeslagen, terwijl hij nog andere verwondingen had. Een arts die spoedig ter plaatse was constateerde de dood. Het slachtoffer had eerder in de middag in de Ruisdaalstraat reeds ruzie met de dader gehad. Toen liep hij enige verwondingen op waarvoor hij naar het ziekenhuis werd gebracht. Korte tijd later werd hij thuis gebracht met het advies te gaan rusten. Dit heeft hij gedaan waarna de dader weer in de woning is gekomen waar hij het slachtoffer opnieuw mishandelde.

In hetzelfde pand kwam in 1977 een broer van het slachtoffer eveneens geweldadig om het leven toen tijdens een woordwisseling met een vriend, waarbij deze hem een duw gaf zodat hij ongelukkig tegen een glazen raam kwam te vallen en aan een slagaderlijke bloeding overleed.



ORANJESTAD — Het voetbaltoernooi, opgedragen aan oud-internationaal Joy La Rosa, is zaterdagavond onder treurige omstandigheden van start gegaan met de wedstrijd La Fama- Sportboys, die in een 2-1 zege voor eerstgenoemde eindigde. Allereerst was de geluids-installatie in het Wilhelmina stadion weer defect, zodat geen woordje van waardering aan het adres van Joy, die zich zoveel jaren als een van de beste verdedigers van Aruba en de Antillen liet kennen, gewijd kon worden. Van het grote horloge in het stadion was niet eens de wijzer aanwezig, terwijl waarschijnlijk door gebrek aan de nodige propaganda slechts 52 toeschouwers aanwezig waren. Begeleid door AVB's onderovoorzitter Edwin Zichem, verrichtte Joy La Rosa op vakkundige wijze de aftrap voor de eerste ontmoeting tussen La Fama en Sportboys. De 1-0 voorsprong na amper drie minuten spelen gaf La Fama in het verder verloop van de wedstrijd niet meer prijs. Na de ruststand van 1-0 scoorden zowel La Fama als Sportboys nog eenmaal, op de eindstand op 2-1 voor de groen/witten te bepalen. Op de foto, de aftrap door oud-international Joy La Rosa. Het toernooi te zijner ere wordt morgenavond voortgezet met de ontmoeting Estrella - RCA.

MEP bezoekt St Kitts

ORANJESTAD — Gedeputeerden Remy Zaandam en Grace Bareno hebben vorige week van de gelegenheid dat zij op Sint Maarten waren gebruik gemaakt een bezoek – namens de MEP – te brengen aan St Kitts. In de morgenuren werden zij door de gouverneur van het eiland ontvangen en in de middaguren door de nieuwe minister president dr Kennedy Simmons, wiens partij twee weken geleden de verkiezingen op dit eiland won.

Premier Simmons informeerde belangstellend naar Aruba, het eiland waar zijn vader vele jaren werkzaam was. Het bezoek werd door de MEP delegatie gebracht om nog eens te benadrukken dat de MEP voorstander is van betere samenwerking van de eilanden van dit gebied.

Ingezonden

R.I.P. Suriname

Met steeds stijgende verbijstering de berichtgeving over de gebeurtenissen in Suriname en de reakties binnen het Koninkrijk hierop gelezen. Een volk dat tot voor kort nauw verbonden was in politieke zin aan het onze, wordt — enkele jaren na onafhankelijk te zijn geworden — geofferd aan de diktatuur op de vooravond van te houden parlementaire verkiezingen... en wat zeggen wij?

Dat het een interne aangelegenheid is van de Republiek Suriname! Maar hoe zit dat dan met de mensenrechten in de Soviet Unie of Chile, met Cambodja, Zuid-Afrika, of de Dominikaanse Republiek? Interne aangelegenheid wordt de moord op de parlementaire demokratie genoemd door onze eigen premier!

De vorige regering heeft het er zelf naar gemaakt, schrijven de kranten. Arron was zo arrogant geen belang te hebben bij de vorming van een regering van nationale eenheid, mocht zijn partij een meerderheid halen bij de verkiezingen. Is niet één van de grondregels van ons demokratisch bestel dat degeen die een meerderheid behaalt bij de verkiezingen (d.w.z. waar de meerderheid van de bevolking haar stem op heeft uitgebracht) de regering mag vormen? Of moeten wij de zaak vertalen in Antilliaanse woorden en stellen dat de Regering Rozendal een militaire staatsgreep (in dit geval geen sergeanten maar politieagenten) rechtvaardigde? Of dat de zittende Regering niet de gevraagde twee-derde meerderheid bezit en daarom uitnodigt tot een staatsgreep? Is dit werkelijk de instelling van de kommentatoren?

Laten we onze kop niet in het zand verbergen: de staatsgreep in Suriname heeft diepere achtergronden, zowel persoonlijke motieven (het moeten verschijnen voor de krijgsraad) als politieke! Waren deze motieven het leven van medeburgers waard? En nu is er een "burgerraad", hoera! Een groep "burgers", die — werkend volgens de demokratische regels — niet aan bod kwamen met hun ideeën en die nu hun kans zien, zich gesteund voelen door geweren: is dat een burgerraad, -regering? Een burgerregering wordt gekozen door burgers en niet door geweren!

Militaire wegversperringen, avondklok, meldingsplicht, gevangenneming, junta.... en nog spreken wij van "interne aangelegenheid"? Uitstel van de verkiezing tot wanneer de sociaal-ekonomische positie van het land dit mogelijk maakt... uit welke taal werd dit vertaald? Uit het Midden- of Zuid-Amerikaanse Spaans, het Ethiopisch, Zuid-Afrikaans, Portugees, Grieks, Farsi, Arabisch? En geen haar die erover denkt om te protesteren? Geen mens die zijn ambassadeur terugroept voor overleg? Waar blijft ons ethisch gevoel?

Het is typerend voor de Nederlandse dualiteit, het is teken aan onze wand! De geschiedenis leert ons dat dit lot alle Nederlandse kolonien trof en dat Nederland telkens weer een excuus vond om de "ontwikkelingshulp" door te laten gaan... En nu zien wij ook binnen onze gemeenschap deze mentaliteit, dit berusten en lijdzaam toezien hoe een land met dezelfde demokratische struktuur als wij kennen in de afgrond van de diktatuur wordt gestort!!!

Laat ons niet stilzitten! Als wij werkelijk verknocht zijn aan ons demokratisch bestel, moet onze regering met klem aandringen bij de Koninkrijksregering (Buitenlandse Zaken doen we nog steeds "samen") om tenminste de Nederlandse ambassadeur in Paramaribo terug te roepen, de inrijheidstelling van de wettig gekozen regering van de Republiek Suriname te eisen, evenals eerbiediging van de fundamentele rechten van de mens (waaronder vrij en geheime verkiezingen!) en een uiting geven aan onze ernstige verontrusting over het gebeurde! Sergeanten zijn minstens even gevaarlijk als generaals of kolonels, al geef ik toe dat "burgers" die van hun optreden misbruik maken bepaald niet onderdoen voor deze moordenaars van vrijheid en demokratie!

CAREL DE HASETH

NOOT REDACTIE: Aangezien vooralsnog de Amigoe als enige krant twee commentaren heeft geleverd op de gebeurtenissen in Suriname, wordt aangenomen dat ook vooral deze commentaren voor ogen zijn gehouden door de heer De Haseth. Er is echter op geen enkel moment geschreven over de militaire staatsgreep bij onze voormalige Koninkrijkspartner. Er is wel even voor de volledigheid gewezen op het absoluut slecht gevoerde beleid van het kabinet-Arron; daarbij maakt het niet uit of die regering op democratische wijze aan de macht is gekomen of niet. Maar gelijkertijd is uiting gegeven van een gebrek aan vertrouwen dezerzijds in een "militaire raad", die pretendeert de democratie te "herstellen", over het hoofd ziende dat ze door hun manier van handelen juist alle democratische rechtsbeginselen overboord gegooid hebben, nauwelijks een maand voordat nieuwe parlementsverkiezingen zouden worden gehouden. Dat die twijfel gerechtvaardigd was en is bewijzen wel de verklaringen van enkele van deze sergeanten via de plaatselijke radio en tv. Inderdaad maakt het niet uit of het sergeanten, kolonels, generaals, admiraals of welke andere rangen dan ook zijn die een democratie verkrachten. Daartegen moet geprotesteerd worden.

Vierde beroving

ORANJESTAD — Om kwart over acht 's avonds meldde de assistant manager van het Americana hotel, dat een toeriste aangevallen was door een onbekende jongen. Bij aankomst van de patrouille verklaarde de manager dat een toeriste op de voetpad aan het wandelen was, van achter werd aangevallen door een onbekende jongen, die haar tas wegrukte en in de mondi verdween. In de tas had de toeriste een bedrag van 600 dollar. Dit was het vierde beroving geval dat in twee weken tijd op het voetpad langs de grote hotels gebeurde.

Gezaghebber Pandt op Aruba

ORANJESTAD — De gezaghebber van de Bovenwinden Max Pandt is vandaag de eerste gezaghebber van de Antilliaanse eilandgebieden die op Aruba aankomt om woensdag en donderdag de gezaghebbers-conferentie in het Aruba Sheratonhotel bij te wonen. De gezaghebbers van Bonaire en Curacao worden morgen verwacht.

Er zal vergaderd worden in een suite van het Sheraton-hotel. De vergadering wordt op uitnodiging van minister mr Hendrik Croes gehouden en is een voortzetting van de gezaghebbers-vergadering op Sint Maarten. Woensdagavond biedt minister mr Hendrik Croes in Le Petit bistro aan de gezaghebbers, leden van het bestuurscollege en statenleden een diner aan. De agenda van de besprekingen was nog niet bekend. Verwacht wordt dat onder meer gesproken zal worden over immigratie, het afgeven van wapenvergunningen en andere zaken.

Gedeputeerde Zaandam voor tv:

Riot training oorzaak problemen bij politie

ORANJESTAD -- Ex waarnemend commissaris van politie Remy Zaandam vertelde zondagavond — in het MEP-programma — de telekijkers dat zijn partij tegen militarisme is. Hij vond dat de klachten tegen en de problemen bij de politie zoals die de laatste tijd zich voordoen gezocht moeten worden in de relbestrijding trainingen. Daarom heeft de MEP ook verzocht deze riot-trainingen stop te zetten omdat zij het begin van alle problemen zijn.

Ged Zaandam voegde eraan toe ook op Sint Maarten klachten over de riottrainingen te hebben gehoord. Zo werd bij een oefening waarbij een terroristenaanval moest worden bestreden zelfs het huis van de gezaghebber bestormd en diens echtgenote de nodige schrik op het lijf gejaagd.

De heer Zaandam wees erop dat zijn partij en MAN daarom een statenvergadering hebben gevraagd om over de politie te spreken en om te zien wat er gedaan kan worden. Duidelijk stelde hij dat de MEP niets van al dit "militarisme" moet hebben en haalde in dit verband aan dat de hoofdcommissaris met hoge laarzen en sporen loopt omdat hij de commandant van de cavallerie is. "Indien er geen wisseling van regering en daardoor van minister van Justitie had plaats gehad" aldus de heer Zaandam tot de te-le-kijkers, waarbij hij de PPA-minister van Justitie de slechtste noemde uit de politiek van de Antillen, "dan had de politie nu in geblindeerde autos rondgereden".

VARIEDAT MUSIKAL VOOR BEATRIXFONDS

WILLEMSTAD — Op 7,8 en 9 maart wordt in Centro Pro arte de muziekshow gebracht Variedat musikal, waarvan de opbrengst bestemd is voor het Prinses Beatrix fonds, dat zich bezig houdt met de nazorg van tbc-patienten. Aan deze show werken mee Toro Colina met zijn orkest, pianist dr Robert Rojer, de zangeres Renscke uit New York, de goochelaar Tom Presti, concert-gitarist Mario Martha en de dansgroep Dance heritage. Het geheel staat onder leiding van Chin Behilia. De kaarten zijn verkrijgbaar bij Centro pro arte, de boekhandels en bij de leden van het fonds.

Het Beatrix-fonds bestaat dezer dagen 24 jaar. De aanzet werd indertijd gegeven door dr. L.W. Statius van Eps in overleg met enige artsen in eind 1955. Men wil wilde een fonds vormen met het oog op de nazorg van de zestig patienten met tbc in het Therasia-paviljoen van het ziekenhuis, die niet in huiselijke kring konden genezen omdat zij uit de kans-arme gezinnen kwamen. Er werd een tuinfeest georganiseerd in het gouvernementspaleis, dat twaalf duizend gulden opbracht.

Op 20 maart 1956 werd de stichting opgericht, welke nog steeds dit werk doet; Op het ogenblik is het zo, dat via dr T.A.J. Kroon als medisch adviseur van het fonds, patienten en ex-patienten alsmede hun gezinsleden aangewezen worden die voor hulpverlening in aanmerking komen. Deze gezinnen worden sociaal begeleid door de enquetrice van het fonds, zuster Anneke de Lannoy. Zij houdt het bestuur van het fonds op de hoogte, hoe het feitelijke doel wordt nagestreefd. Dit is als volgt omschreven: hulp en bijstand verlenen aan patienten met tuberculose, asthma en andere chronische longziekten alsmede aan hun gezinnen, waaronder begrepen nazorg alles in de ruimste zin des woords. Om aan geld te komen voor dit werk houdt men rond de verjaardag van Beatrix acties en gaat men in de maand februari met intekenlijsten rond en wordt er gecollecteerd.

Aanpassing Arbeidsregeling ter hand genomen

WILLEMSTAD — Minister Jules Eisden van Sociale zaken en Arbeid kondigde aan dat nu serieus gewerkt zal worden aan aanpassing van de Arbeidsregeling, de bundeling van arbeidswetten van de Antillen, die op veel punten aardig verouderd is.

Er zijn door een commissie bestaande uit de jurist mr Guido Hermans en de vakbondsleiders Erwin Koense (CGTC) en Reggie Venloo (CFW) twee jaar geleden al enige voorstellen voor wijziging gedaan, maar die zijn nooit ter harte genomen. Inmiddels zijn ze doorgestuurd naar de SER voor advies.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend, dat bij Beschikking van de Minister van Economische Zaken de hoogst toelaatbare prijzen voor frisdranken (gazeuse dranken), anders dan in restaurants (de z.g. refresqueria's en snackbars niet inbegrepen), societeiten, logementen en hotels, ingaande **1 MAART 1980** voor wat betreft de Eilandgebieden Aruba en Curacao als volgt zijn vastgesteld:

Voor wat betreft het Eilandgebied Aruba:
Groothandelsprijs:
de prijs bij verkoop van frisdranken per krat van 24 flessen aan de kleinhandel (exclusief statiegeld) .... f. 5,00
Kleinhandelsprijs:
de prijs bij verkoop van frisdranken per krat van 24 flessen aan de consument (exclusief statiegeld) .... f. 5,80
per gekoelde fles (exclusief statiegeld) .... f. 0,35
in een volle "cup" met inhoud van 0,283 liter (10 "ounce") open danwel dicht (met deksel) en met of zonder ijs .... f. 0,45

Voor wat betreft het Eilandgebied Curacao:
Groothandelsprijs:
per krat van 24 flessen (exclusief statiegeld) .... f. 5,50
Kleinhandelsprijs:
per krat van 24 flessen (exclusief statiegeld) .... f. 6,35
per gekoelde fles (exclusief statiegeld) .... f. 0,40
in volle "cup" met inhoud van 0,283 liter (10 "ounce") open danwel dicht (met deksel) en met of zonder ijs .... f. 0,50

N.B. Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen ter bevordering van de concurrentie zijn uiteraard toelaatbaar.

De Wnd. Directeur

Aña pasa tabatin un perdida di fl. 10.000,-

Kampeonato di Korsou Fedeprof inkorpora

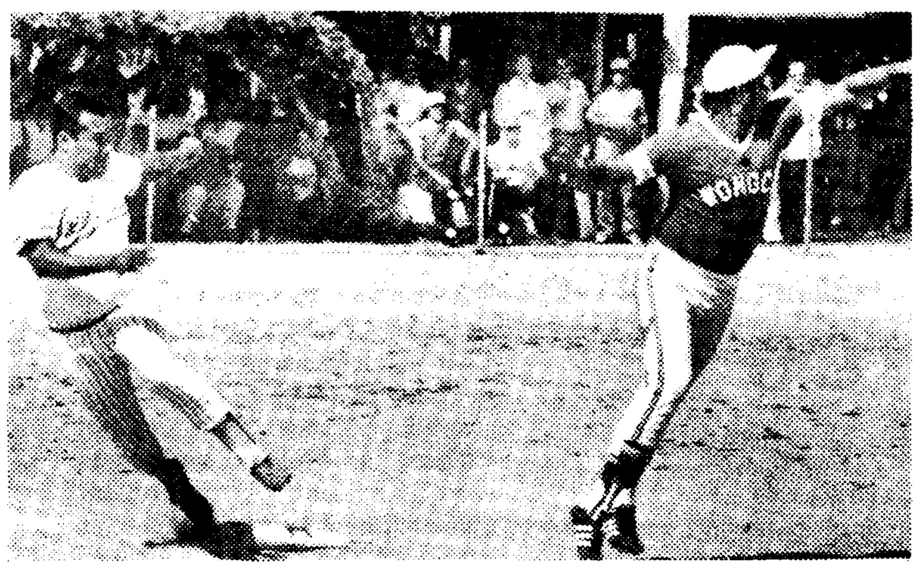
WILLEMSTAD — Awenochi e delegadonan dje klupnan afilia' na Fedeprof lo deliberá tokante e sistema bou di kua lo hunga e kampeonato i e torneo p'e Kopa Fedeprof e aña aki. E proposishon ku lo ser tresé na mesa di parti di direktiva dje federashon ta pa e aña aki no hunga dos kompetensia separá pero pa inkorpora e disputa dje Kopa Fedeprof den e kampeonato p'e titulo di Korsou. Esaki en bista dje eksperensia poko favorabel ku tabatin aña pasá ku e torneo p'e kopa kual debí na un falta total di interes di parti di e fanatikada a resulta den un debakle finansiero grandi.

Kombina ku e resultado finansiero desfavorabel dje enkuentro ofisial kontra di e seleksHon nashonal di Haiti, Fedeprof a hiba un pérdida di riba fl. 10.000,- aña pasá mientras ku p'e klupnan tambe a no obstante ku e entrada durante e torneo p'e kopa tabata praktikamente nulo mester a paga nan hungadónan tòg, un ke otro a resulta un peso grandi.

E proposishon ta antó pa no hunga un torneo separá. E kampeonato io bai riba tres buelta i e klup ku termina na kabés despues di e tres bueltanan ei òutomatikamente lo ta ganadó dje kopa. Naturalmente e ekipo aki komo number un ta klasifika tambe huntu ku e numbernan 2, 3 i 4 pa e play-off final pa e titulonan di kampeon i sub-kampeón di Korsou kual ta duna nan a ederecho di partisipa na e kampeonato Antiyano. E kampeonato ta kuminsa djadumingu awor, dia 9 di maart, i lo kore te november. Den kuadro di e partidonan preliminar dje siguiente mundial Antiyas - Korsou (Fedeprof) probablemente lo tin di forma e selekshon representativo ku tin di enfrenta Trinidad i Haiti. Riba indikashon di FIFA e partidonan aki tin di tuma lugá entre augustus i november i lo ta dos kompromiso serio komo ku Trinidad i Haiti ta entre e islanan mas duru di e región.

E dirèkshon dje federashon ta e aña aki den mannan di señores Shon de Windt (kende e reunion anual di djabierne ultimo a ser re-eligi komo presidente), A.A. Constancia, E.S. Albertus, L.E. Lourens, J.M. Marten, E.Ph. Romer, R.E. van der Veen, F.A. Vicario i W. Wong-A-Tjong. Ku eksklushon di señor De Windt e puestonan di direktiva tin di ser reparti aínda.

No ta e intenshon dje direktiva di bolbe kuminsa ku e bolatoto, a lo menos bou di e mesun kondishonnan ku el a ser hungá aña pasá durante e promé parti dje kampeonato. Manera ta konosi e toto mester a ser organisa di akuerdo ku e leynan eksistente riba lotería i e periodo di eksperimento - pasobra esaki e tabata - a proba ku e toto no por ser kontinua bou di e mesun reglanan. Di un banda e no a resulta atraktivo p'e partisipantenan, mientras e no a trese e entrada tampoko p'e federashon. E direktiva denter di poko lo bolbe aserka gobiernu ku e petishon pa trese sierto kambionan den e lei.



SANTA CRUZ — In het weekeinde hadden er sportontmoetingen plaats tussen de Venezolaanse delegatie "Los Trentones", bestaande uit personeel van de Venezolaanse kanselary, tegen de Arubaanse gastheer Trappers en het softballteam van Wongco. Voor de softballwedstrijden werd de eerste worp verricht door de Venezolaanse consul op Aruba. Op de eerste dag won Wongco met 5-4 van Los Trentones, terwijl laatstgenoemden in de tweede wedstrijd met 12-10 revanche namen. De domino-wedstrijden werden een Arubaanse aangelegenheid, omdat zowel bij de dames als bij de heren de overwinningen naar Trappers gingen. Op de foto een aktie-moment tijdens de eerste softballwedstrijd Wongco - Los Trentones.

Cubaan behoudt leiding in Ronde van Cuba

PINAR DEL RIO— Ramazan Galaletdinov uit de Sovjet-Unie heeft zaterdag de tiende etappe van de wielerronde van Cuba gewonnen. Galaletdinov reed de 127 kilometer van Artemisa naar Pinar del 25 seconden op de oostduitser Joachim Meinisch, die als tweede eindigde. De Cubaan Juan Rivera werd derde met een achterstand Aldo Arencibia uit Cuba behield de leiderstrui.

Gouverneur Leito-beker

ORANJESTAD — Voor het achtste achtereenvolgende jaar zal ook dit jaar weer de door gouverneur drs. B.M. Leito in 1973 ingestelde "Gouverneur Drs BM Leito jeugdbeker" voor Aruba worden toegekend. Vanaf 1973 werd deze beker als volgt toegekend: Aruba little league, Santanerro drumband, Dr Martin Luther Kingschool, Aruba lawntennisbond jeugd, Chinese youthclub, Dr Martin Luther King school en Drecha cas Aruba.

De beker is beschikbaar gesteld door de vereniging of organisatie op Aruba, die zich in de maand maart van het jaar voorafgaande twaalf maanden op zeer bijzondere wijze heeft onderscheiden door prestaties van een of meer van zijn jeugdleden, individueel of gezamelijk, op cultureel of maatschappelijk gebied of op het gebied van de sport, dan wel op meer dan één dezer gebieden tegelijkertijd. Onder jeugdlid wordt verstaan een meisje of jongen tot de leeftijd van achttien jaar. De aanwijzing geschiedt door een jury, die voor dit jaar als volgt is samengesteld: voorzitter Jos van der Schoot — bij wie nadere gegevens kunnen worden verkregen en bij wie voordrachten voor 2 april 1980 en in gesloten enveloppe kunnen worden ingediend — leden mevrouw dra. M.R. Kelly-Bucley, mej H Wijnaar en de heren Rufo Odor, Ito Tromp en Vicki Caster, laatstgenoemde neemt plaats in van Janey Brokke die naar Colombia is vertrokken. De wisselbeker zal op Koninginnedag door de gezaghebber namens de gouverneur worden uitgereikt en komt definitief in het bezit van die vereniging of organisatie welke deze drie opeenvolgende jaren of vijfmaal in totaal toegewezen kreeg. Naast de beker zal aan de winnaar ook een herinneringsmedaille worden uitgereikt.

SPORT AGENDA

De uitslag van de zondag gespeelde wedstrijd Nice—Monaco is 1—2.

De stand in de Franse competitie na 27 wedstrijden is: 1. Monaco 40 punten; 2. Saint Etienne 38 ptn; 3. Nantes 37 ptn; 4. Sochaux 37 ptn; 5. Paris Saint Germain 32 ptn; 6. Valenciennes; 9. Strasbourg 28 ptn.

Indju lo degrada òutomatikamente pa klase B

Tigres a blankea Sta Rosa Nabco 5-0

WILLEMSTAD — Tin un indikashon fuerte ku e kampeonato di sòftbòl lokal ku a drenta su fase final lo bai konose hopi sorpresa. Esaki enbista ku tur e dos ekiponan den kategoria maskulino dòbel A, for di kua a ser spera ku nan lo a bai logra un viktoria den nan prome kompromiso p'e play-off semi final, a hasi net e kontrario. Pichingolo a sufri un derota kontra Fuji Film, mientras ku djasabra ultimo Tigres a blankea Sta Rosa Nabco sorprendentemente ku skor di 5-0.

E dos hombernan klave den e viktoria pa Tigres tabata Glenn Felida i Mirto Martina eks-Nabco. Glenn a permiti unikamente un hit na e bateria pisa di Nabco, mientras ku Mirto Martina a tuma tres di e sinku karedanan di su ekipo pa su kuenta, konektando un home-run i un doblete. For di den e prome inning Tigres a tuma un ventaha di 3-0, kual nan no a perde mas pa restu dje partido.

Tur e tres karedanan a ser empuha pa señor Martina ku su bataso di kuater skina. Den di sinku nan a kompleta e total di sinku despues di a konekta dos doblete. Respektivamente di Marcel Felipe i Mirto Martina.

Pitcher ganador a resulta Glenn Felida, perdedor Romoldo Martis. Pa Tigres: 5 kareda; 6 hit i 4 eror, nan miho bateador tabata Mirto Martina kende a konekta di 3-2. Pa Nabco: 0 kareda; 1 hit i 0 eror. E uniko hit dje ekipo a ser konekta pa Arthur Mari.

Indju Country Club despues di ku djasabra ultimo nan á bolbe keda sin presenta pa ehekuta nan kompromiso kontra di Habitat 2000, lo degrada òutomatikamente pa klase B. E ultimo aki konforme e stipulashon den e reglamentu domestiko di e federashon di sòftbòl lokal. E prosedimentu di Indju Country Club pa loke ta trata e kampeonato aktual sin duda ta di lamenta.

E kampeonato ta kontinua awe nochi den stadion di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat ku dos partido. Pa mitar di ocho St. Joris Angels ta enfrenta Cardynas Stars Old Spice valido pa kategoria maskulino klase A, i pa 9'or Tigres ta enfrenta Nabco den nan di dos kompromiso for di e seri di tres valido p'e play-off semi final, kategoria dòbel A maskulino. Mester tuma bon nota di e horario ku a kambia, esdecir k'e enkuentronan no ta kuminsa 8'or sino mitar di ocho.

Succesvolle avond voor Aruba boxing association

Curacao verliest alle vijf bokswedstrijden

SANTA CRUZ — De Arubaanse amateurboksers toonden zich zaterdagavond verreweg de beste tijdens de intereilandelijke wedstrijden tegen Curacao, door alle vijf de partijen te winnen. Drie van de overwinningen werden behaald op unanieme beslissing van de scheidsrechters, een middels knockout, en de andere door opgave van de verliezen.

Het meest sensationele gevecht was wel dat tussen Hubert Wester (Aruba) en Theo Berkemeijer (Cur.).

Het duurde slecht 39 seconden van de eerste ronde. Een geweldige lefthook van Wester deed de uit vorm geslagen Berkemeijer languit tegen het canvas gaan, waarbij het enige minuten duurde voordat de Curacaoenaar weer op de been gebracht kon worden.

Desondanks toonde Berkemeijer in deze 39 seconden toch een bokser te zijn die veel voor de toekomst belooft. Hij begon zeer gevaarlijk, waardoor ook Wester alles op het spel moest zetten om weerstand te bieden.

Broer Richard Wester maakte in de daaropvolgend wedstrijd eveneens korte metten met Nel Zimmerman, door deze in de tweede ronde tot opgave te dwingen. Zimmerman was hiervoor reeds twee keer gevloerd.

Zimmerman bleek na een regen van slagen na 1 minuut 39 seconden in de tweede ronde niet in staat verder te gaan en gaf de strijd op.

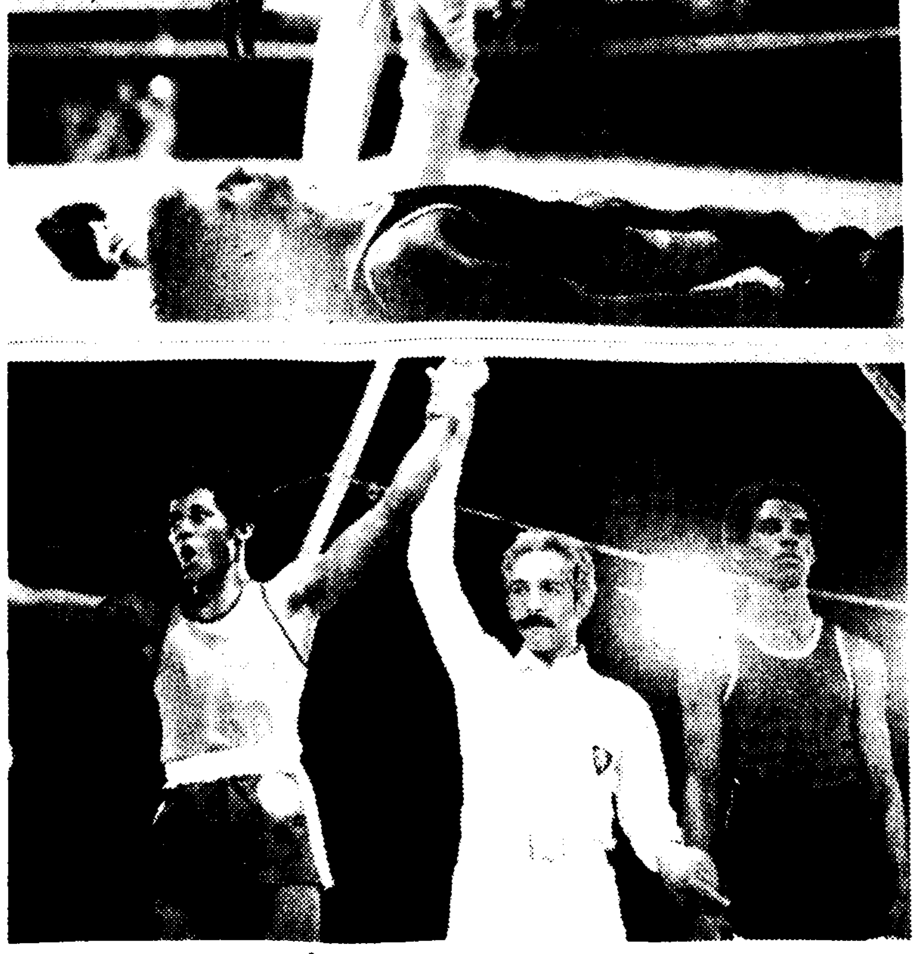
Eveneens vol spanning was de match tussen Rafael Flanders (Aruba) en Erwin Zimmerman (Cur). Flanders won verdiend door beslissing, daar hij gedurende de drie ronden in de aanval was en de meest effectieve slagen plaatste. Had Flanders een hardere punch in zijn vuisten, dan zou ook Zimmerman knockout zijn gegaan, vanwege de vele stoten die hij had moeten incasseren.

Ook de eerste twee interinsulaire wedstrijden verliepen zeer boeiend. Derde broer-Roland-Wester wist na de volle drie ronden door beslissing te winnen van Leo Zimmerman. De wedstrijd die vrijwel opging, helde in de derde ronde over naar de kant van Wester die zijn tegenstander aan de rand van een knockdown wist te brengen.

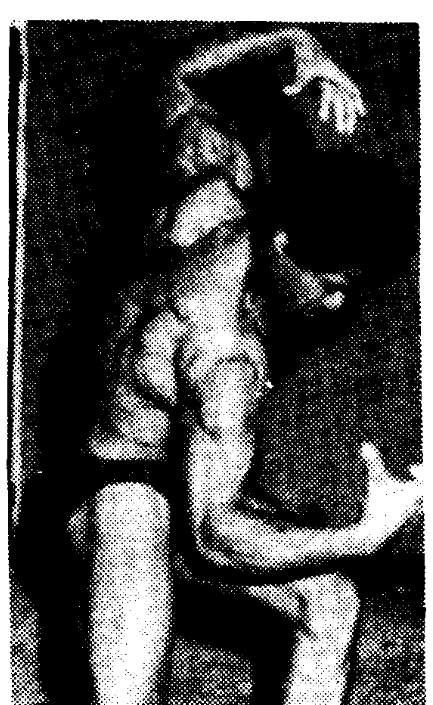
Louis Giel (Aruba) en Wendell Narcisio (Cur) bleken twee tegen elkaar goed opgewassen tegenstanders te zijn. Aan beide kanten werden goede slagen geplaatst, waarbij Giel uiteindelijk de beslissing van de judges aan zijn kant kreeg.

De drie voorwedstrijden tussen lokale boksers werden op beslissingen gewonen door de vierde broer -Leo-Wester op John Jacobs, Juancito Geerman op Gerald Arrindell en Peter Simon op Francis Geertruida.

De Aruba boxing association op een zeer geslaagde avond die druk bezocht werd, en statenlid Marco Bislip eveneens op een geslaagd debuut als anouncer.



SANTA CRUZ — Beelden uit de intereilandelijke bokswedstrijden tussen Aruba en Curacao, zaterdagavond op het feria-terrein op Santa Cruz. Op de foto boven ligt Theo Berkemeijer (Cur) languit op het canvas na knockout te zijn gegaan tegen Roland Wester (Aruba) Op de foto onder wordt Rafael Flanders (Aruba) uitgeroepen tot winnaar op Erwin Zimmerman (Cur), door scheidsrechter Candi Padilla, die tevens instructeur is van de Aruba Boxing Association.



WILLEMSTAD — Bij de body-building wedstrijd om de titel Mr Curacao Junior oftewel het jeugdkampioenschap is R. Jourdain als de winnaar uit de bus gekomen in de afdeling middengewicht. De foto geeft een beeld van de Jourdain-prestatie.

MIL olimpiada

WILLEMSTAD — E olimpiada di Maria Immaculata Lyceum a kontinua djasabra ultimo ku varios enkuentro deportivo ku a duna e siguiente resultado. Den basketbòl femenino Universidat a logra un viktoria di 43-33 a kosto di MIL. Topscorer pa Universidat tabata G. Arrend ku 20 punto i pa MIL Emmy Suriel ku 11 punto.

Den basketbòl maskulino, Radulphus College a derota Peter Stuyvesant 55-25. Topscorers pa Radulphus tabata: Dell, Marlon Dania i Tico Hernandez tur ku 18 punto. Pa Stuyvesant tabata E. la Cruz ku 16 punto. E enkuentro mas emoshonante i na un nivel hopi haltu pa loke ta trata basketbòl maskulino tabata esun entre MIL i e ekipo di Universidat, for di kua e ultimo kinteto menshona a sali viktorioso ku skor perta di 88-87. Topscorer op Universidat tabata G. Alders ku 46 punto i pa MIL-manera kustumber-Errol Hernandez ku 36 punto.

Den futbòl tantu MIL komo MTS a perde pa default. Di e forma aki Radulphus i Peter Stuyvesant a logra un viktoria di 3-0.

Den beisbòl Peter Stuyvesant a propina e ekipo di e-sabionandi Universidat un blankeo di 6-0. Pitcher ganador a resulta Norman Faneyte, perdedor Carlos Winterdaal. E miho dos bateadornan pa PSC tabata Najib Elhage i Norman Faneyte kendenan a konekta di 3-1. E hit di Elhage sin embargo tabata un bataso di kuater skina. Miho bateador pa Universidat tabata Heiliger kende a konekta di 3-3, un bon bateria por sierto.

Awe e diferente enkuentronan ta ser kontinua den kuadro di e olimpiada di MIL.

Westduitse hockeyers tegen boycot OS

ZUERICH — Tijdens het zaalhockeytoernooi om het Europees kampioenschap in Zuerich hielden de spelers van de winnende Westduitse ploeg discussies over een mogelijke boycot van de Olympische Spelen in Moskou. Uiteindelijk spraken de spelers zich uit tegen een boycot. Direct na de laatste wedstrijd, waarin Nederland met 14-3 werd verslagen, stuurde de spelersgroep de gouden plak van aanvoerder Michael Peter met een begeleidend schrijven naar bondskanselier Helmut Schmidt. In de brief pleiten de spelers er bij Schmidt voor te zorgen dat een afvaardiging van West-Duitsland naar de Spelen van Moskou wordt gezonden.

De brief had de volgende inhoud: zeer geachte bondskanselier: het thema boycot van de Olympische Spelen heeft de nationale Duitse hockeyploeg tijdens het toernooi om het Europees kampioenschap in Zuerich intensief en serieus bezig gehouden. Wij zijn tot de overtuiging gekomen dat de Olympische Spelen ondanks belangrijke kritiek net als altijd het absolute hoogtepunt in het leven van een sportman betekenen. Tijdens geen enkel ander sportevenement komt de gedachte van de verbroedering der volkeren zo naar voren als op de Olympische Spelen. Dat kan ook de huidige gespannen politieke situatie niet veranderen. Om deze overtuiging uit te drukken zenden we u hierbij de gouden medaille, die onze aanvoerder hier heeft veroverd. Daaraan verbinden we tevens de wens in Moskou een soortgelijke medaille te kunnen winnen. Aan de andere kant vragen wij u uw gehele politieke invloed aan te wenden om de Olympische Spelen met deelneming van een sportploeg uit de Bondsrepubliek te laten doorgaan.

Voetbal in Belgie

BRUSSEL— De uitslagen van de wedstrijden gespeeld voor de eerste divisie van de Belgische voetbalcompetitie Anderlecht - FC Luik 0-0; Waterschei - Beveren 3-1 Beerschot - Winterslag 1-2 Cercle - Brugge - Beringen 1-2 Berchem - Antwerp 1-3 Lokeren - RWDM 0-0 Standard Standard Luik - Charleroi 4-1 Lierse - Club Brugge 2-2 Hasselt - Waregem 0-2

De stand na 25 wedstijden:1 Club Brugge en Standard Luik 35 pnt 3. RWDM EN Lokeren 34 pnt 5. Ander Anderlecht /! pnt 6. Cercle Brugge en lierse 28 pnt 8. Beveren 26 pnt.

Britse medaillewinnars vóór deelneming aan OS

LONDEN — Tien Britse olympische medaillewinnaars hebben zich gisteren in Londen uitgesproken voor deelneming aan de Zomerspelen in Moskou. Zij nemen dat een boycot de struktuur van de mondale sport in het algemeen ernstig zou aantasten.

In een gezamenlijke verklaring zeggen de tien atleten dat de prijs van een boycot "de volledige vernietiging van de olympische beweging en versplintering van de struktuur van de wereldsport kan betekenen". De verklaring werd afgelegd aan de vooravond van de vergadering van het Britse olympische comite, dat morgen bijeen komt om zich te beraden over het verzoek van de regering de Spelen te boycotten als protest tegen de Russische invasie in Afghanistan.

Algemeen wordt verwacht dat het Olympisch comite het appel van de regering naast zich neer zal leggen. De regering heeft schriftelijk verzocht een dergelijk besluit uit te stellen. Minister van buitenlandse zaken, Douglas Hurd, zei gisteren desgevraagd voor de radio, dat in dit stadium een zodanig besluit de Westeuropese voorstellen voor een neutraal Afghanistan en daarmee gepaard gaande de terugtrekking van de Russische troepen in de weg zou staan.

In hun verklaring, die naar premier Thatcher en alle Britse sportfederaties verzonden zal worden, zeggen de tien atleten dat de regering natuurlijk ongevraagd advies mag geven in dergelijke zaken, maar dat de sportlieden zelf dienen te beslissen of zij naar Moskou gaan. Om te zeggen dat Britse atleten een internationale misdaad begaan door in het Lenin-stadion te marcheren is even onverdedigbaar als om de begroeting van de Russische deelnemers door vice-president Walter Mondale in Lake Placid uit te leggen als Russische steun aan de Amerikaanse politiek in Zuid-Amerika.

Excelsior a kumpli un aña di eksistensia

WILLEMSTAD — Awe 1 di maart klup di atletismo Excelsoir ta kumpli un aña di eksistensia. Mayoria di e miembronan di e klup ku ta varia entre 9 pa 17 aña ta bini di e bario di Brievengat. E atletanan di Excelsoir ta praktika bou di guia di e entrenador di bond Wendell Prince ku asistensia di Bert Rosaria i Watty Pourier riba djaluna, djamars i djahuebs den stadion di Rif i djasabra na e skol basiko na Brievengat.

Durante di e prome aña di eksistensia atletanan di Excelsoir a logra varios resultado remarkabel. Nos por menshona e uniko medaya di oro pa Antiyas den Atletismo durante di e weganan di Reino aña pasa logra pa Cedric Nahr riba e kareda di 200 meter. Ademas e deportistanan hoben di Excelsoir a logra varios prome puesto den kampeonatonan di Kòrsou i Antiyas durante di 1979. Mirando e seriedat ku e muchanan ta praktika ta ser spera ku e aña aki tambe nan lo logra hopi bon resultado.

E uniko problema grandi ku e klup ta lucha kune for di dia ku ela lanta, ta pa hanja un moda pa transportá e muchanan pa stadion di Rif. E direktiva konsistiendo di señorita Verna Evelyn i señornan Roland van Rosberg (presidente), Bert Rosaria i Wendell Prince ta spera ku e aña aki si nan lo logra hanya un bus ò un "van" pa por transporta tur e muchanan.

Voetbal in Portugal

LISSABON. — De uitslagen van de 20e speeldag in de Portugese competitie zijn: Sporting — Boavista 4—1; Porto — Rio Ave 1—1; Guimares — Benfica 0—0; Belenenses — Espinho 2—0; Estoril — Braga 0—1; Varzim — Maritimo 3—0; Beiramar — Setubal 0—0; Leiria — Portimonense 0—1.

Stand aan kop na 20 wedstrijden: 1. Sporting 34 punten; 2. Porto 34 ptn; 3. Benfica 30 ptn; 4. Belenenses 26 ptn; 5. Boavista 24 ptn.

Proved by international studies

Dominican women fare badly in the workforce

SANTO DOMINGO (IPS) — Throughout the history of the Dominican Republic, women have been reduced to a secondary role in both the political and economic fields.

The fact of the matter is that this exploitation, together with a lack of national price and a ruinous economic situation, are the universal marks of dependency. The unfavourable position of women is a direct consequence of a more general lack of equality that is born of the backwardness and dependent characteristics of the country as a whole.

In accordance with this subordinate role for women, which is underlined in education and in tradition, they also play a very minor role in the country's workforce.

A survey carried out by the Interamerican Development Bank (BID) has shown that there are very high unemployment levels in the Dominican Republic, with 24 per cent without any work, and some 60 per cent underemployed. Although this affects both men and women, the latter are the hardest bit both because of the economic structure and the traditional ethos which is still strong.

Another study, carried out this time by the International Labour Organisation (ILO), reveals that in fact 30 per cent of the female work force is unemployed, as against 15 per cent of men. And those women who have work are usually underemployed. Many of them are housewives, for which they receive no wage: another characteristic of a dependent economy where most people work only to produce for their own survival.

Official government statistics are eloquent in this respect.

The Dominican labour force is 1,211,704 people, of which 26 per cent are women, in other words some 300,000 who are of an age to work.

Of the country's female population aged over 10, 72 per cent does not work and is not looking for work. Of these, 70 per cent do housework and are not paid. A further 20 per cent are students.

Of the 300,000 active women, 30 per cent are unemployed, and the other 70 per cent are distributed as follows: 29 per cent work in agriculture, six per cent in industry, 21 per cent in the service industries and five per cent in business.

The condition of women in agriculture would need a special study, but suffice it to say here that the percentage of women gainfully employed in this sector is only 14.7 per cent.

Only 10,751 women are wage-earning agricultural workers, and they are restricted both as to the jobs they can do and in the amount they are paid: this is usually less than 1.60 dollars a day.

Because of this pitiful stuation in the country areas, many women migrate to the towns and especially to the capital in search of work.

The majority of them are not trained to do anything, and so find themselves in domestic service; 12 per cent of the active female population is employed in this way. Given the low wages (between 16 and 30 dollars per month) that they are paid, and the state of virtualy slavery in which they live, it is hardly surprising that there has been such a speciacular upsurge in prostitution over recent years, with many of these domestic servants being unable to bear the conditions of work but having no qualifications to do anything else other than to go on the streets.

The only hope left for these women, who are destined to spend their lives in badly paid jobs, or to be treated as slaves, or to fall into prostitution, is that the government will carry out the urgent structural reforms which can offer them some future.

WORLD IN A NUTSHELL

KUWAIT — A joint communique calling for Palestinian self-determination as part of an overall Middle East settlement is to be issued as today at the end of a two day summit between Kuwait and France, a French spokesman said. French presidential spokesman Jaques Blot said it would be the first time France used the word "autodetermination" (self-determination) in an official policy statement on the Palestinian issue.

SALISBURY — Counting starts today in Rhodesia's independence elections, already endorsed by the largest and most influential overseas observer group as a free and fair expression of the will of the country's black majority. Marxist-leaning guerrilla leader Robert Mugabe was expected to top the poll, but no single party seemed likely to obtain a clear majority and the first government of the new independent Zimbabwe, expected to take office later this month, will probably be a coalition.

WASHINGTON — President Carter is about to take decisive action to fight inflation by announcing deep cuts in the deficit budget he proposed five weeks ago, Senate Finance committee chairman Russell Long said.

BOGOTA — The Colombian government agreed to continue negotiating with guerrillas occupying the Dominican Republic's embassy in Bogotá after a first round of talks produced the release of five hostages. A masked woman guerrilla accompanied by Mexican ambassador Ricardo Galan - one of 13 ambassadors held hostage in the embassy - talked for 95 minutes with two Colombian Foreign Ministry officials in a vehicle parked in front of the building.

LONDON — Afghanistan's new rulers have called for a provisional constitution to be drafted which would embody individual rights and a legal system based on Islamic law, Radio Kabul said.

BELGRADE — President Tito's doctors said his condition had worsened. The 87-year-old Yugoslav leader, critically ill and close to death in recent days, is suffering from heart trouble, pneunomia, cardiac disturbances, kidney failure and internal bleeding.

TEHERAN — Iran's prosecutor-general told Foreign Minister Sadeq Qotbzadeh to hand over an American diplomat for questioning. The man, Victor Tomseth, is one of three U.S. diplomats who sought refuge at the Foreign Ministry when their embassy was overrun last November. The prosecutor wants him to explain a document, revealed by the students, about the shadowly political assassination group Forghan.

Iran's Panamanian lawyer said he hoped documents he had compiled with the Iranian government would force Panama to extradite the former Shah. Ayatollah Ruhollah Khomeini left hospital for a new home in north Teheran, after five weeks of treatment for a heart ailment.

BANGKOK — A secret session of parliament voted overwhelmingly in favour of Defence Minister Prem Tinsulandonda as Thailand's new Prime Minister, parliamentary sources said. Parliaments Speaker Harin Hongsakul told reporters he would submit the name of the man choosen to King Bhumibal Adulyadej.

LONDON — The Soviet Union has shown little genuine interest in the western proposal for a neutral Afghanistan, the Times of London said in an editorial today. "Even if the Russians were to show interest in a neutral Afghanistan it is not easy to see how to create one. "If Soviet troops withdrew now they would probably leave chaos behind. Yet as long as they stay they are hardly likely to create conditions for a free and fair election. "Nor has Afghanistan anything but spasmodic democratic experience to build on. "Probably the only way forward at the moment is to start trying to build a framework in the hope that this in itself will influence conditions on the ground. "But the Russians are still a long way from proving that they are genuinely interested," the Times said.

TEHERAN — Iranian President Abolhassan Banisadr took part in a lengthy and sometimes heated television debate about last month's bloody clashes in the northern town of Gonbad Kavus screened tonight. The President, demonstrating his commitment to open government and free discussion, spent about four and a half hours television with marxist Fedayeen guerrilla supporters, regional officials and representatives of the revolutionary guards. It was the first such debate since last year's revolution and signaled both a new approach to the state media and a greater tolerance of the Fedayeen, who were driven underground by Islamic extremists last year. Minority Turkomans in Gonbad Kavus rebelled last month and fighting lasted for a week before revolutionary guards gwuelled the uprising, backed by the army. President Bani-Sadr blamed the revolt on the Fedayeen. Disputed over land were a major factor behind the dispute and a special commission appointed to investigate these announced tonight the confiscation of over 15 million hectares (37 million acres) usurped by families and assocaites of the former Shah's regime, the officials PARS news agency reported tonight.

TEHERAN — Seven members of a political assassination organisation were executed by firing squad early today after being convicted of killing several prominent Iranian religious leaders last year, the revolutionary prosecutor's office announced. Two of the men, Amrollah Elahi and Mahmoud Keshani, appeared on state television on Saturday night to admit their role in the killings and plead for another chance to serve the Islamic revolution. Among the charges against the seven were assassinating senior clergyman Hojatoleslam Mohammad Mofateh and killing Haj Mehdi Araghi, a close friend of revolutionary leader Ayatollah Ruholla Khomeini. The men belonged to the Forghan assassination group, a shadowly organisation which has claimed responsibility for killing several prominent politicians since last year's revolution.

INSTANBUL — A growing wave of strikes many of them politically inspired, is threatening the embattled right-wing Turkish government of Suleyman Demirel. While Mr Demirel struggles to contain an epidemic of bloody political violence and steer the econom[y] from the brink of bankrupt[cy] workers unrest could overta[ke] both issues as the main thre[at] to the survival of th[e] government. The strik[es] increased after Mr Demir[el] unleased a shock package [of] economic measures on Janau[ry] 25, including price rises [of] between 100 and 400 per ce[nt] for everything from petrol an[d] heating oil to train fares.

The country's second-bigg[est] trade union confederation, t[he] left-wing Confederation [of] Revolutionary Trade Unio[ns] (DISK) called for a gener[al] strike to protest the measure[s]. Perhaps more significantl[y] opposition leader and form[er] Premier Bult Ecevit appealed t[o] workers and unions to "re[sist] against this plot now, before [it] is too late".

TOKYO — The indictment [of] three military officers on charg[es] of passing defence secrets to t[he] Soviet Union has intensified t[he] debate on whether Japan sho[uld] toughen its law against spyin[g]. After the charges were la[id] against a retired Major-Gene[ral] and two other army men Pri[me] Minister Masayoshi Ohi[ra] firmly ruled out the possibil[ity] of fresh legislation. But ot[her] politicians, some in his o[wn] party, disagree. Under Japa[n's] constitution, which abolish[ed] courts martial, the officers w[ill] be tried in a civil court and fa[ce] maximum sentences of a year [in] jail or a 30,000-yen (122 dol[lar] fine) Many Japanese fear the [re]introduction of an an[ti-]espionage law for soldiers cou[ld] bring back courts martial an[d] pave the way for a strong[er] more independent military [as] before World War Two. T[he] present penalty for passin[g] secrets to another country is t[he] same for both civilian gover[n]ment officials and members [of] the armed forces.

Taking no risk

TWO FACTORS LED to the most recent mishap in the office of Senator Carleton G. Puckeridge: One, the senator's two visitors from the Middle East, Mohamed Halim Wahab and Abdul Farid Haddad, had been in the U.S. only three days. They had not read or heard about the FBI's Abscam (for "Aran scam") operation, which had led to charges that several congressmen were willing to take bribes from FBI agent posing as wealthy Arabs.

Two, Sen. Puckeridge had read and heard of very little else. And he had plenty of reasons to suspect that if the FBI was seeking out dishonest congressmen he would be near the top of the list. Therefore Puckeridge was certain, when his secretary ushered Wahab and Haddad into his office (with a wink), that he was facing two FBI agents in Arab dress. They were there, he was sure, to trap him. Puckeridge, however, was wrong. Wahab and Haddad only wanted to talk to the senator about using his state to launch a $1 billion fast-food chain.

"What can I do for you gentlemen?" Puckeridge asked in his most earnest and affable manner. "As you know," Wahab began, "many of us Arab businessmen have been investing in the United States and --" "I certainly do know," Puckeridge interrupted, smiling. "You two have been the talk of the Hill." The senator saw no harm in hinting that he knew what was afoot. The sooner he got rid of the agents the less likely they would be to stumble onto something damaging.

"The Hill?" Wahab asked. "What hill?" "How stupid of me!" Puckeridge exclaimed with mock chagrin. "It's a local expression for the Capitol." "I see," Wahab said. "Well, Haddad and I came to discuss with you a business idea. What we --" "I know." Puckeridge chuckled. "Do you want to sell me the tape recorders under your robes? Or do you have some bugged rugs for sale?" Wahab and Haddad looked at one another in surprise, then shrugged. They had been warned that American humor could be confusing. "We came to see you," Haddad said," because we want to begin our business in your state."

Sen. Puckeridge was somewhat unnerved by the poise of the two men, but he continued to chuckle. "And what sort of business do you have in mind?" he asked.

"We would like, "Wahab said, looking puzzled by the senator's levity, "to start a food fasting restaurant chain." "That's very funny!" Puckeridge laughed. "Did one of you think of that line? Food fasting!" "He means fast-food resaturants," Haddad said irritably. "We plan to call them 'Haddad and Wahab: Couscous and Shish Kebob."

"A dandy name!" the senator said. "Now then, I believe the next step is for you gentlemen to explain that there is a business problem, and that you will be happy to pay me $50,000 to help you." Wahab and Haddad again looked at each other quizzically. "Why," Wahab asked, frowning, "should we pay you? We thought you would be happy to have us invest money in your state." "But we were obviously wrong," Haddad said stiffly, "so we shall go elsewhere." The two men stood up. "Sorry I can't help you out, gentlemen, "Puckeridge said. "By the way, congratulations on those outfits. The beards look almost real. " He couldn't resist giving Haddad's beard a playful tug. That was when Puckeridge first thought he might have made a terrible mistake. Before the end of the day the dimensions of his mistake were clear: He had heard from an angry Arab ambassador, from a very upset Assistant Secretary of State for Near Eastern Affairs, and from an irritated Secretary of Commerce.

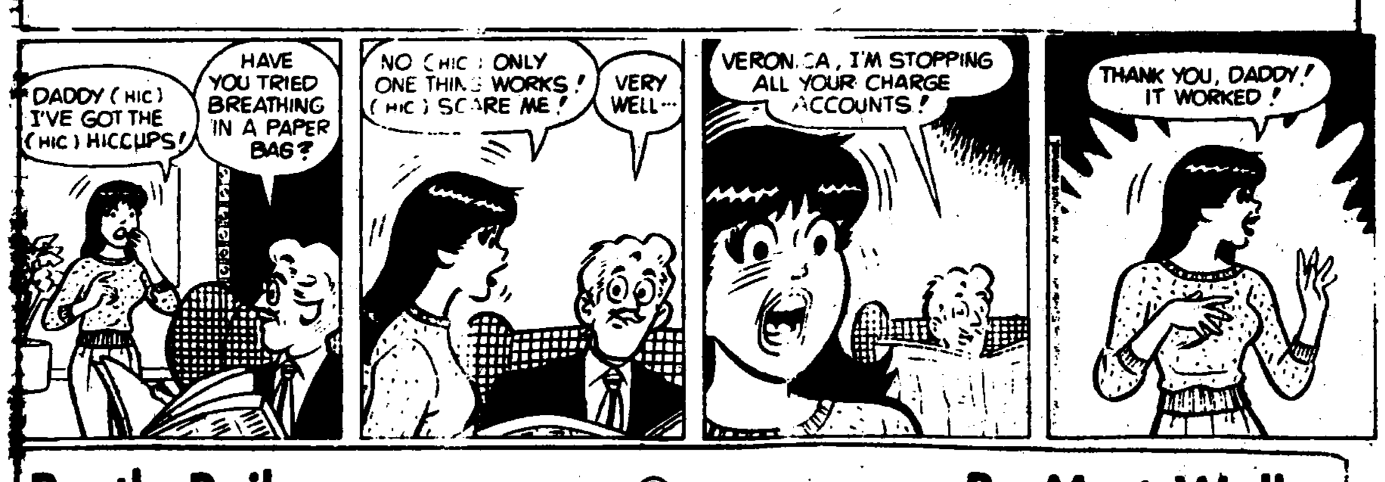
But the call that pained Puckeridge the most came from Representative Rutherford J. Murkwasser, who would be his opponent in the fall. "I thought you'd like to know," Murkwasser told Puckeridge, "that we've just put out a press release in which I take credit for persuading two prominent Arab businessmen to invest $1 billion in our state. I figure that's good for a lot of votes next November. But tell me, Carleton, how come you didn't latch onto them first?" "That's not funny, Murkwasser!" Puckeridge yelled, and hung up before he could hear Murkwasser laugh.

ROBERT YOAKUM

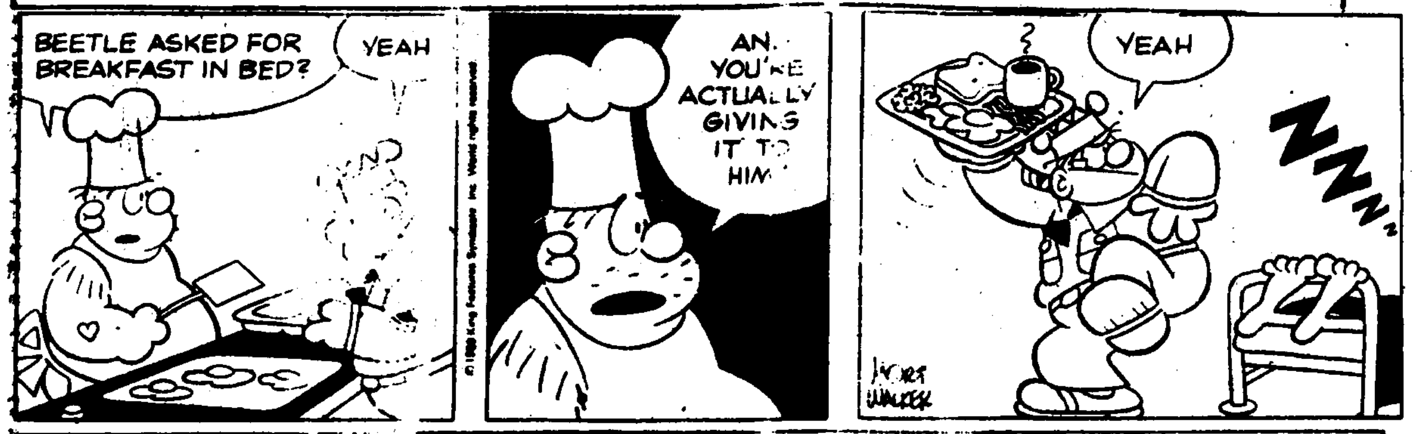
ISLAMABAD — Soviet and Afghan forces clamping down on revolt in the Afghan capital of Kabul, are believed to have begun executing Moslem religious leaders, Afghan guerrilla and reliable independent source said.

English Companion

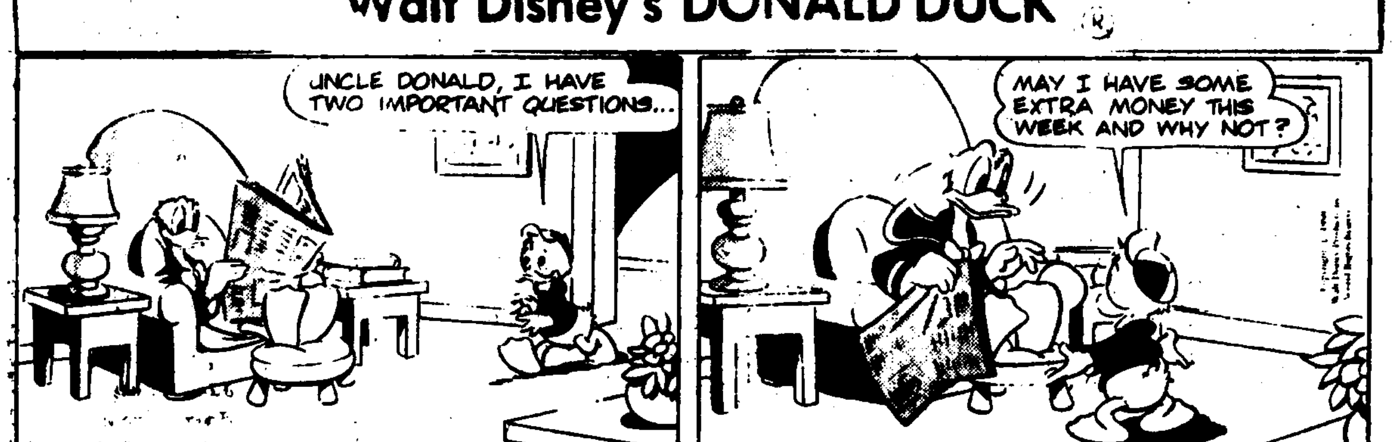
Archie ®



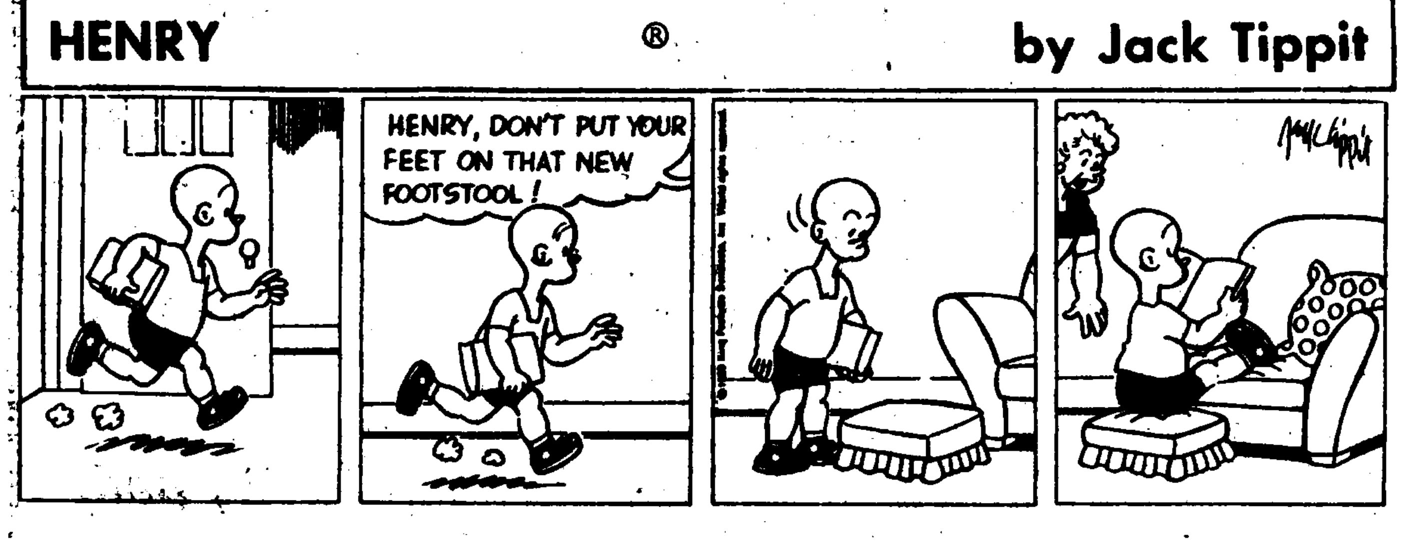
Beetle Bailey ® By Mort Walker



Walt Disney's DONALD DUCK ®



HENRY ® by Jack Tippit



Beurs Amsterdam

ADN BEURS	ABS EFF	VOORINTEV	[illegible]
7PCTNED66	24,80	HAGEMEIJER	[illegible]
AKZO	29,70	INTERMUL	[illegible]
HEINBELBEH	63,10	KNINEDPAP	[illegible]
HEINBIER	20,00X	NAARDEN	[illegible]
HOOGOVENS	44,00	OGEM	[illegible]
HVA	16,70F	PAKHOED	[illegible]
PHILIPS	131,90	RIJNSCH	[illegible]
UNILEVER	166,60	EMS	[illegible]
KONOLIE	63,60	VMF	[illegible]
KLM	87,00	VNU	[illegible]
KNSM	206,50	WERELHAV	[illegible]
VONMEREN	74,40	WESSANEN	[illegible]
SCHEEPVRTU	274,50	ANTBROUW	[illegible]
ABN	311,60	AUTVERF	[illegible]
NAT NED	70,60	ABUDELING	[illegible]
ALBNEIJN	57,70	SURBROUW	[illegible]
AMRO	45,00	CONVERTO	[illegible]
BERGOS	102,00	GOLDRINGS	[illegible]
VBERKEL	56,50	IRABELMIJ	[illegible]
BOLS	205,00	ROBECO	[illegible]
BREDVERB	59,20	ROLINCO	[illegible]
BUEHRMANN	38,50	ALCANAL	[illegible]
BIJENKORF	155,30	NA7 3/4 71	[illegible]
CALVE	104,00	NA6 1/2 67	[illegible]
CURHANDMIJ	200,00	NA5 67	[illegible]
ELSEVIER	28,50X	NA4 1/2 62	[illegible]
FOKKER	10,20	NMB	[illegible]
VGELDER	32,60	VANOMMERP	[illegible]
GISTBROC			

Koersen Centrale Bank

US dollar	1.77	1.79	1.81
Can. dollar	1.54	1.56	1.58
Pnd sterling	4.00	4.055	4.11
Ned. gld	90.81	91.53	92.33
Bolivar	40.91	41.63	42.43
Zw. francs	104.01	104.73	105.53
Fr. francs	—	42.78	43.48
Duitse mark	100.04	100.76	101.56
Sur. gld	—	100.07	100.97
It. lire	1.85	2.15	2.21